BRÜCKE
Мост
monatliche deutsch-russische Zeitschrift aus Leipzig
Herausgeber: Integrationsverein Leipzig - Brücke der Kulturen e.V.
September 2011
9
(59)

12 самых серьезных угроз для экономики Германии

читайте на стр. 4

Mehr als 5000 russischsprechende Leser sehen Ihre Werbung!
Mit „MOCT“ zum Erfolg! MVMEDIA 0341/4201782 0173/3677733 info@mvmedia.org

Gesundheit bewegt unser Leben

VOLK Alexander

- Physiotherapie
- Ergotherapie
- Logopädie

Funkenburgstr. 1, 04105 Leipzig Tel. 0341 / 2618195
Riesaer Str. 39, 04328 Leipzig Tel. 0341 / 2517577

www.ergo-physio-logo-volk.de

Pflegedienst Am Torgauer Platz

Служба по уходу за больными
Pflegedienst «Am Torgauer Platz»
Профессиональный уход у Вас дома

- Бесплатные консультации специалиста по вопросам ухода за больным
- Качественный уход для пожилых, тяжелобольных и инвалидов с учетом индивидуальных потребностей и пожеланий
- Сопровождение в различные учреждения
- Услуги переводчика и шофера
- Помощь в приобретении санитарно-технических средств реабилитации
- Помощь в сфере социального обслуживания и решения бытовых проблем

круглосуточно Tel.: 0341-519 50 60

Ludwig Straße 112
04315 Leipzig
(Tram 3, 8, 13 bis “Torgauer Platz”)
Mob.: 0176 / 70 52 47 57
Fax: 0341 / 51 95 06 2
e-mail: qualitaet_pflege@gmx.de

Приглашаем медицинский персонал на работу!
design MVMEDIA info@mvmedia.org

Neuwitt Agentur

дипломированный юрист РФ (§ 10 Abs. 1, Nr.3 RDG)
Natalia Neuwirt оказывает юридическую помощь соотечественникам

- при обмене паспортов
- по вопросам гражданство (оформление, выход)
- легализация документов
- доверенности, справки, свидетельства
- консульский учет
- оформление и перевод пенсий
- консультации по российскому законодательству
- воссоединение семьи

НАШ АДРЕС: Poetenweg 4, 04155 Leipzig
☎1: 0341 / 492 73 18, ☎2: 0341 /319 78 38
: 0341 / 319 78 39
: www.agenturneuwirt.de : info@agenturneuwirt.de

Филиал:
Beesenerstrasse 3,
06110 Halle/Salle
Tel.: 03454 - 455 771

Присяжный переводчик Татьяна Ринк
DKA Übersetzungsbüro Tatjana Rinck
(доцент Лейпцигского университета, выполняет официально заверенные переводы документов по норме ИСО)

Качество? КАК ДЛЯ СЕБЯ!
Цены? КАК ДЛЯ ЛЮБИМОЙ БАБУШКИ!
Сроки? КАК ДЛЯ НУЖНОГО ЧЕЛОВЕКА!
А кроме того, конфиденциально и с улыбкой!
Не доверяйте СВОИ документы непрофессионалам – часто перевод решает судьбу!

An der Verfassungslinde 20, 04103 Leipzig; Tel.: 0341/251 45 61
Fax: 0341/251 45 60 Hotline: 0171/266 58 13 E-Mail: tarinck@t-online.de

PFLEGEDIENST HUMANITÄT
Помощь пожилым и больным людям
AMBULANTE PFLEGE, BETREUUNG, BERATUNG
Служба с многолетним опытом! Наши клиенты затрат не несут!*

Мы рады оказать Вам следующие услуги:

- Общий и медицинский уход на дому
- Оформление освобождений от доплаты за медикаменты, помощь при оформлении инвалидности и прочих льгот
- Представление Ваших интересов в различных учреждениях и при посещении врача, организация транспорта
- Медицинские услуги, контроль и соблюдение всех предписаний врача на дому, вызов скорой помощи
- Помощь в ведении домашнего хозяйства (уборка квартиры, стирка и глаженье белья, закупка продуктов и т. д.)

*Услуги оплачиваются больничными кассами, социальным ведомством. Консультации по вопросам ухода, оплаты, оформления - бесплатно!

Тел. 0341 - 561 49 38
Pflegedienst HUMANITÄT, Prager Str. 173, 04299 Leipzig
Tel.: 0341/5502849, Fax: 0341/5503271, Mobil: 0178/2187955

Pflegedienst ProfiMed

Медицинское обслуживание на дому для больных и пожилых людей
Pflegedienst „ProfiMed“ *Inh. Ludmila Skuratovski*

Квалифицированный медперсонал с удовольствием выполнит :

- Назначения врача (все виды инъекций, перевязок, лечение и профилактика трофических язв, пролежней, контроль приёма лекарств)
- Вызов скорой помощи с последующим сопровождением в клинику
- Уход и реабилитация после инфарктов, инсультов операций
- Гигиенические процедуры
- Помощь по дому (уборка, стирка, готовка...)

Профессиональная социальная служба:

- Сопровождение и перевод (врачи, больницы, организации)
- Оформление документов (уход, инвалидность, курортное лечение...)
- Решение бытовых проблем

Оплата услуг производится медицинской кассой или социальным ведомством

Bernhard-Göring-Straße 16, 04107 Leipzig Mobil: 0176 / 228 106 73
24 ч. Тел. 0341 / 591 76 70
ПРИНИМАЕМ НА РАБОТУ Krankenschwester und Altenpflegehelfer

UMZÜGE UND KLEINTRANSPORTE
NIKITA WÜST & ERIK SUCHOMLINOV

ПЕРЕЕЗДЫ ПЕРЕВОЗКИ

ПЕРЕЕЗДЫ (с возможностью оплаты через Arbeitsamt)
СБОРКА МЕБЕЛИ
ОЧИСТКА ПОМЕЩЕНИЯ ОТ ХЛАМА

tel: 0341 / 248 93 86
Scherlstr. 9 04103 Leipzig
mobil 1: 0176 / 237 92 110
mobil 2: 0176 / 240 94 799
info@wuest-leipzig.de
www.umzug-kleintransport.de

Читайте нас в Интернете на странице www.m-ost.eu Sie erreichen uns unter www.m-ost.eu

IMPRESSUM

HERAUSGEBER

Vereinszeitschrift „MOCT“
Leipzig – Brücke der Kulturen e.V.

Vorsitzender:
Siegfried Wokun

Stellvertreter:
Juriy Kunitski

Gerhard-Ellrodt-Str. 26
04249 Leipzig
Tel.: 0341 / 42 01 78 2
Fax: 0341 / 42 01 78 1
E-Mail:info@m-ost.eu

REDAKTION „MOCT”

Redakteur:
Olena Ilyina

Layout, Design und Bildbearbeitung:
Mikhail Vachtchenko
Tatjana Li

Korrespondenten:
Rolf Meisinger
Annemarie Weigl
Tamara Emelyanova

ISSN 2190-9490

© MOST

WERBUNG & DRUCK:

IT, PC, Internet, Netzwerke
Service • Beratung • Verkauf
Grafik, Design & Layout – aller Art!
☏03415917299 🖷03415916700 ✆01733677733

UNSERE PARTNER:

language coach institute
Emilienstraße 17, 04107 Leipzig
Tel.: 0341 / 30 85 50 6

BoB Network
Unternehmensberatung
Existenzgründungsberatung
Buchhaltungsservice
Tel. 0341-234 6 111

ABEMA
Steuerberatung, Rechtsberatung
Unternehmengsberatung
Frommannstraße 11, 04317 Leipzig
☏: 0341/68 70 93 75

USE IM UNIONHILFSWERK
USE gGmbH
PrintingHouse
www.u-s-e.org

DW-WORLD.DE
DEUTSCHE WELLE

RADUGA e.V.
www.raduga-nte.de

DISCLAIMER

Редакция не несёт ответственности за достоверность и содержание статей и рекламы, грамотность рекламных текстов и объявлений. Материалы публикаций не всегда отражают точку зрения редакции. Мы оставляем за собой право на стилистическую обработку и сокращение материала. Рукописи и фотографии не возвращаются. Перепечатка материалов возможна только с письменного разрешения редакции.

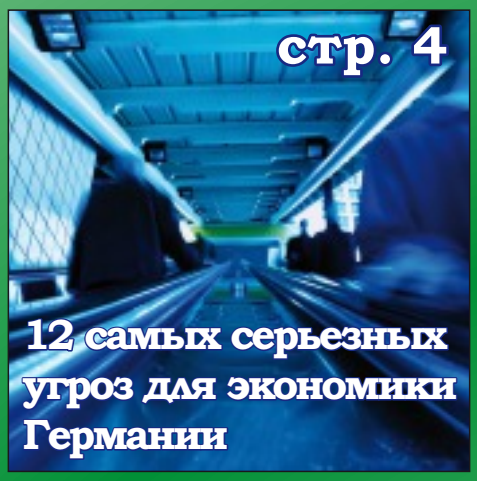
***

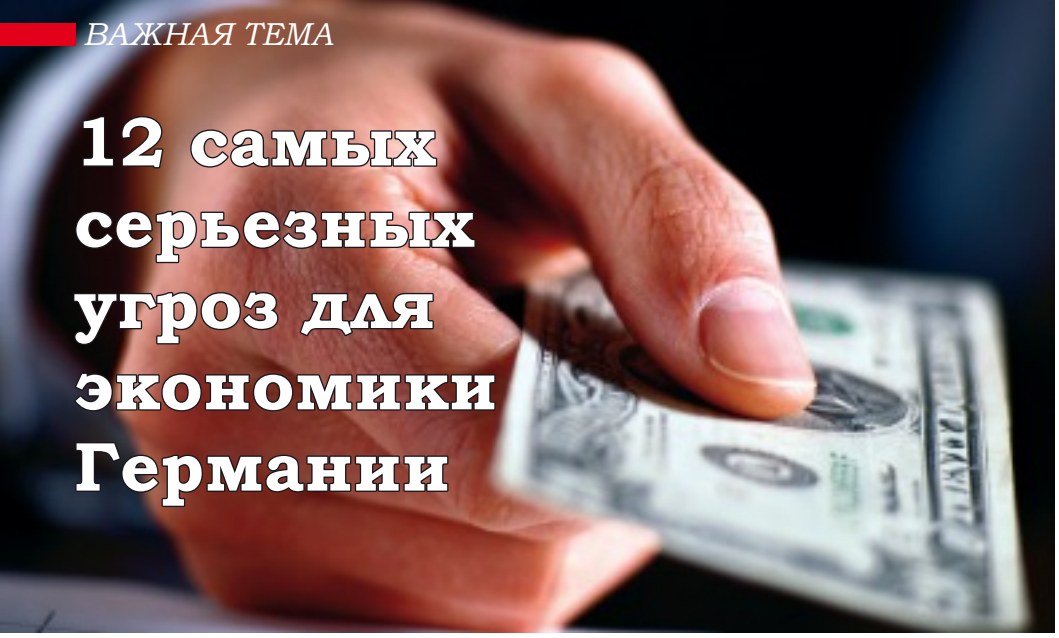
Die Redaktion ist nicht verantwortlich für die Inhalte der Artikel und Anzeigen. Diese geben die Meinung des/r Verfasser/in wieder und müssen nicht mit der Redaktionsmeinung übereinstimmen. Für eingesandte Texte und Fotos übernehmen wir keine Haftung und senden jene nicht wieder an die Absender/innen zurück. Die Redaktion behält sich vor, eingesandte Texte bei Veröffentlichung stilistisch zu bearbeiten und/oder sinnwahrend zu kürzen. Die Zeitschrift ist in allen ihren Teilen urheberrechtlich geschützt. Sie darf ohne vorherige Zustimmung der Redaktion weder ganz noch teilweise vervielfältigt und verbreitet werden.

Auflage: 2500 Expl.

INHALT/СОДЕРЖАНИЕ:

12 самых серьезных угроз для экономики Германии	стр.	4
11 сентября 2001 года – день, который изменил мир	стр.	5
Моя Беларусь...	стр.	6-7
Роберт Бош – жизнь, полная свершений	стр.	8-9
BOB Network: Маркетинг и реклама	стр.	10
Agent H 21	стр.	11
Иконы – культурное наследие	стр.	12
Валторна	стр.	13
Страницы LBK e.V.	стр.	14-15
Страницы развлечений	стр.	16-17
Heimat Leipzig?	стр.	18-19
Время для себя	стр.	20-21
Прогулки в раннем детстве	стр.	22-23
Liver forever	стр.	24-25
Лейпциг в сентябре	стр.	27





12 самых серьезных угроз для экономики Германии

DW-WORLD.DE
DEUTSCHE WELLE

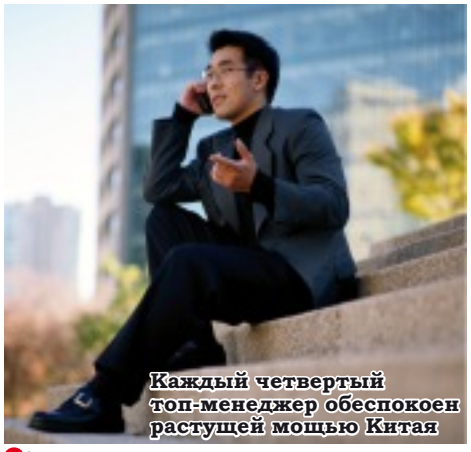
Немецкие топ-менеджеры считают, что в ближайшие десять лет основную опасность для бизнеса будут представлять не изменение климата на планете, не терроризм и не миграция. Их беспокоят совсем другие проблемы.

Насколько серьезную опасность для немецкого бизнеса будет представлять в среднесрочной перспективе кризис валюты евро? Что больше угрожает экономике Германии – международный терроризм или региональные кризисы, дефицит сырья или нехватка кадров?

Дюссельдорфское рекрутинговое агентство LAB & Company, специализирующееся на подборе руководителей высшего звена, решило выяснить, что думают по этому поводу немецкие топ-менеджеры, и задало им следующий вопрос: «Какие факторы будут, на ваш взгляд, представлять в ближайшие 10 лет наибольшие риски для экономики Германии?». Анкету, допускавшую сразу несколько вариантов ответа, заполнили 504 управленца, представляющие компании из десяти ключевых для страны отраслей.

Не так страшна природа, как её малюют

В результате получился список из 12 наиболее серьезных потенциальных угроз для экономики Германии. Впрочем, далеко не все из них, судя по данному опросу, реально беспокоят немецкое деловое сообщество. Так, приток иммигрантов в стране с сокращающейся численностью населения воспринимают как опасность всего лишь 4 процента опрошенных. Предпоследнее место в списке занял терроризм, получивший только 5 процентов голосов. Столько же пришлось и на природные катастрофы. Экономическими последствиями изменения климата на планете встревожены 8 процентов немецких топ-менеджеров.



Каждый четвертый топ-менеджер обеспокоен растущей мощью Китая

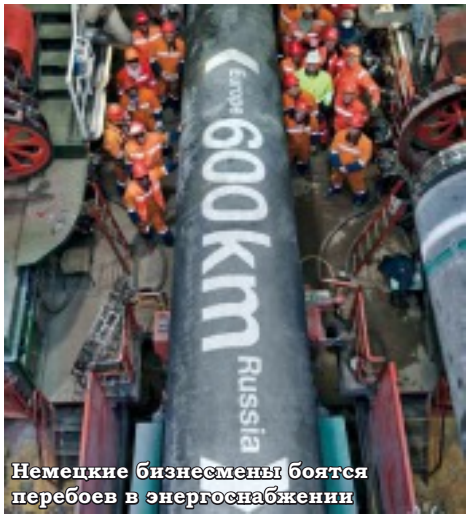
Куда серьезней опрошенные оценивают риски, связанные с политическими кризисами в арабских странах. Этой угрозы опасаются 16 процентов топ-менеджеров, думающих при этом, видимо, прежде всего, о возможном скачке цен на нефть. Глобальный дефицит сырья беспокоит 17 процентов управленцев высшего звена. В условиях активно ведущейся сейчас в Германии дискуссии о необходимости обеспечить немецким предприятиям свободный доступ к полезным ископаемым, в частности к редкоземельным металлам, такая цифра представляется неожиданно скромной.

О той роли, которую играют для современной Германии Соединенные Штаты, говорит тот факт, что 20 процентов топ-менеджеров считают: угрозу интересам немецкого бизнеса может представлять политическое и экономическое развитие в США. Впрочем, тех, кто обеспокоен экономическим развитием стран с быстро растущими рынками, еще больше: 23 процента. Видимо, в случае с Америкой опрошенные скорее опасаются очередных кризисных явлений в крупнейшей экономике планеты, тогда как развивающиеся рынки, прежде всего – Китай, воспринимаются в основном как все более грозные конкуренты.

Финансовая система, энергетика и кадры

Впрочем, все перечисленные потенциальные источники опасности просто меркнут по сравнению с теми четырьмя угрозами, которые участники опроса считают основными. На четвертом месте в списке с 38 процентами голосов оказался кризис валюты евро. Удивляет, однако, не столько то, что этот пункт отметили более трети опрошенных, сколько то, что значительно больше топ-менеджеров, целых 46 процентов, встревожены хроническим дефицитом квалифицированных кадров. Получается, что представители немецкой бизнес-элиты в большинстве своем не склонны преувеличивать проблемы, вызванные нынешним кризисом в Греции и огромной задолженностью в некоторых странах еврозоны. Во всяком случае, тех, кто ожидает в ближайшие десять лет каких-то катаклизмов, связанных с европейской денежной единицей, существенно меньше, чем тех, кто озабочен вопросом, где найти толковых инженеров для своих конструкторских отделов.

На втором месте в списке потенциальных угроз оказалась проблема энергоснабжения страны: 48 процентов топ-менеджеров опасаются, что оно может оказаться ненадежным. Столь острая обеспокоенность национальной энергетической безопасностью может быть вызвана взятым правительством Германии курсом на ускоренное свертывание ядерной энергетики. Однако если учесть, что более трети потребляемых в Германии нефти и природного газа поступают из России, то можно допустить, что на настроениях опрошенных сказались и сомнения в надежности российских поставок.



Немецкие бизнесмены боятся перебоев в энергоснабжении

А вот самую большую угрозу для экономики Германии в ближайшие десять лет будут представлять нестабильные финансовые рынки. Такой точки зрения придерживается абсолютное большинство опрошенных топ-менеджеров: 59 процентов!

Результаты опроса позволяют с большой долей уверенности предположить, каких именно решений деловые круги Германии будут добиваться в ближайшие годы от политического руководства страны. Немецкий бизнес явно ждет от правительства усиления контроля за глобальными финансовыми рынками, содействия всемерному развитию энергетической инфраструктуры страны и крупномасштабных изменений в системе образования, а также целенаправленных мер по привлечению зарубежных квалифицированных кадров.

Андрей Гурков
Deutsche Welle
DW-World.DE/russian

11 сентября 2001 года – день, который изменил мир

В тот день 11 сентября 2001 года, наверное, только единицы не знали, что произошло в США. Мы с мужем были в числе тех немногих, кто пребывал в те дни в блаженном неведении.

В начале сентября 2001 года мы переехали в Лейпциг из маленького городка Дёбельн, и занимались обустройством квартиры: бегали по магазинам и различным организациям, ставили какие-то антраги, искали мебель и т.п. Знакомые всем будни новосёлов… Телевизора на тот момент у нас ещё не было, телефон не был подключён, знакомыми в городе не успели обзавестись… такой вот информационный вакуум.

Давно заметила, когда происходят какие-то важные события в жизни или в мире, спустя годы всё произошедшее видится как-то по-особенному чётко и ясно. Так было, например, после событий августовского путча 20-ти летней давности или после Чернобыльской аварии… Память фиксирует самые мельчайшие детали. Я могу по минутам вспомнить всё, что происходило в те дни, кто и что при этом говорил или делал.

День 11 сентября 2001 года мне не запомнился ничем…

Был только один момент, которому я тогда не придала особого значения. Мы с мужем зашли в магазин «Saturn» на вокзале и увидели на экранах всех телевизоров жуткие картины разрушенных башен, в которых без труда угадывались знаменитые башни-близнецы Всемирного торгового центра в Нью-Йорке. Помню, в тот миг мелькнула мысль – как же убедительно американцы научились делать фильмы-катастрофы! Всё так реально, как будто происходит на самом деле. Не особенно прислушиваясь к голосу диктора, который взахлеб что-то громко и эмоционально говорил, мы ушли из магазина.

Когда спустя день или два я позвонила по телефонной карточке из телефона-автомата своей сестре, живущей в России, и она не просто говорила, а кричала в трубку, рассказывая, что случилось в Соединенных Штатах, помню тот ужас, который охватил меня, было полное ощущение конца света. Тут же вспомнились увиденные нами кадры. Значит, это не очередной американский фильм ужасов, и всё это случилось на самом деле…

Память тут же вернула меня в магазин, и я вспомнила – тогда мне это показалось странным – там были люди, много людей, которые в полном молчании смотрели на экраны телевизоров, где на глазах у всей планеты вместе с башнями-близнецами рушился привычный и знакомый нам мир…

Трагедия произошла утром 11 сентября 2001 года. Девятнадцать террористов, имеющих отношение к «Аль-Каиде», разделившись на четыре группы, захватили четыре рейсовых пассажирских авиалайнера. Каждая группа имела, как минимум, одного члена, прошедшего начальную лётную подготовку.

Целью двух самолётов были башни Всемирного торгового центра, третьего – здание Пентагона. Пассажиры и команда четвёртого авиалайнера попытались перехватить управление самолётом у террористов, но им не удалось это сделать, и самолёт упал. В результате атак погибли 2.974 человека, ещё 24 пропали без вести.

По утверждениям американских экспертов, это событие по резонансу вполне сопоставимо с бомбардировкой японцами Пёрл-Харбора, поскольку повлекло за собой серьёзные политические последствия. Уже через месяц после террористических атак, США собрали и возглавили коалицию международных сил, целью которой стало свержение режима талибов в Афганистане, поскольку на его территории базировалась организация «Аль-Каида», которую США не без оснований обвинили в подготовке террористической операции.

После 11 сентября 2001 года прошло 10 лет. Что изменилось в мире за эти годы?

На первый взгляд, кажется, что немногое. Да, какие-то вещи остались неизменными. Понимание роли и места США на мировой арене осталось прежним. Соединённые Штаты по-прежнему вынуждены играть роль мирового жандарма, не всегда находя при этом понимание и поддержку у своих европейских партнёров. Стало «модным» винить США во всех смертных грехах.

Многие европейские политики, в том числе и в Германии, больше сосредоточены на своих проблемах, что, конечно, правильно, но только отчасти.

Катастрофа, которая произошла 11 сентября 2001 года, не укладывается в разряд обычных исторических событий, её ужасные масштабы невозможно измерить при помощи общепринятых категорий. Такие трагедии не относятся к каким-то отдельным странам или нациям, они касаются всего человечества в целом. Ни в коем случае нельзя недооценивать степень угрозы, которую несёт миру исламский терроризм. К сожалению, многие западные страны склонны только декларировать намерения, вместо того чтобы выдвигать чёткие решения в качестве ответов на вызовы, которые бросает исламский терроризм и те, кто его поддерживает.

Вспомним историю с карикатурами на пророка Мухаммеда, реакцию Запада на уничтожение Усамы бен Ладена – террориста и убийцы, на счету которого тысячи человеческих жизней. Вспомним дискуссии, прошедшие в Германии и в других европейских странах, в которых абсолютно серьёзно ставились под сомнение законность убийства бен Ладена с точки зрения международного права!

Такое отношение не только оскорбляет память тех, кто погиб 11 сентября 2001 года, кто оказался перед выбором – заживо сгореть в огне или разбиться, выпрыгнув из окон Всемирного торгового центра.

Происходит подмена понятий, смена ролей между преступниками и жертвами.

После 11 сентября 2001 года в мире произошло более 6.000 террористических актов, в которых погибли и пострадали свыше 25.000 человек.

Терроризм принято называть болезнью 21 века. Ведущие психологи и социологи ищут ответ на вопрос: почему террористы зачастую готовы отдать свои жизни ради тех злодеяний, которые они совершают? В чём причина? Ведь у многих из них есть семьи, родители, жёны, дети…

Своими действиями террористы не просто хотят обратить на себя внимание или причинить вред заложникам, для них это всего лишь средство достижения другой, главной для них цели – резонанса в обществе. Они хотят запугать и лишить воли к сопротивлению всех своих потенциальных противников. Основным же их врагом является политическая власть страны, где совершается теракт.

Убийством большого количества людей террористы демонстрируют людям слабость власти, хотят активизировать любые силы и настроения, выступающие против неё, ударяют по экономике – в общем, делают всё, чтобы ослабить страну, посеять панику и расколоть общество.

Теракты 11 сентября 2001 года – самое серьёзное событие, повлиявшее на мир за последние десятилетия. Мир до и после – это два разных мира. В этот роковой день вместе с башнями-близнецами рухнули все существовавшие ранее представления об устройстве мира, политические теории, законы и логика международных отношений…

Елена Ильина

Моя Беларусь...

Ночной Минск

Недавно я вместе с семьёй посетила свою родную страну – Белоруссию, место, где я родилась, выросла, училась, влюблялась, выходила замуж, рожала своих любимых детей, і гэтак далей, как говорят белорусы. Сегодня я бы хотела рассказать нашим читателям о том, какой я увидела мою Беларусь, как живут мои родные, друзья и просто знакомые. Страна имеет богатую историю и культуру, белорусские писатели и поэты пользуются мировой известностью, песни на белорусском языке звучат на всех континентах. К сожалению, Беларусь пережила много трагедий, одной из них была Чернобыльская катастрофа. Хотя сама АЭС находилась на территории Украины, Белоруссия очень сильно пострадала в результате аварии. После Чернобыля жизнь разделилась на «до» и «после», дети сильно болели, и нами было принято решение переехать в Германию. Итак, прошло три года после нашего отъезда, и вот мы уже на своей машине в приподнятом настроении отправились в путешествие. Конечно же, мы имели информацию о том, что происходит в стране, но увидеть своими глазами – это совсем другое дело. Мне бы хотелось поделиться моими личными впечатлениями и наблюдениями, а уж выводы читатели могут сделать сами.

Экипаж нашей машины состоял из 4-х человек: мы с мужем и две наши шестнадцатилетние дочери-близнецы. По Германии и Польше пролетели быстро и без проблем, и вот мы уже на пограничном переходе «Тересполь». Тут и прозвенел первый звоночек. Почему-то на пограничном пункте было очень много машин, и они достаточно медленно двигались, несмотря на то, что польские пограничники работали быстро. Как оказалось, проблема заключалась в белорусской стороне, но об этом мы узнали позже. Пройдя паспортный контроль и въехав на территорию таможни, мы увидели шестиполосную очередь и скромно стали на одну из полос. Как оказалось, кто-то стоял в очереди уже 7 часов. Люди нервничали, выскакивали курить, водители периодически начинали сигналить. Очередь хоть и медленно, но всё же двигалась. Польский пограничник пропускал по несколько машин из каждой колонны. И вот мы уже стоим в первом ряду, двум крайним колоннам пограничник делает запрещающий жест, а двум другим (и нам в том числе) даёт разрешение начать движение.

И тут началось настоящее автородео. Почему-то рванули с места все машины одновременно – наверное, у людей просто не выдержали нервы. Муж проявил чудеса агрессивного, но аккуратного вождения, и вот мы уже на белорусской таможне. Отстояв полтора часа в «зелёном» коридоре, мы выяснили, что нужно было становиться в «красный», хотя мы не везли ничего такого, что подлежало бы декларированию. А дело было в том, что с первого июля этого года начал действовать Единый Таможенный союз России, Белоруссии и Казахстана, и теперь все машины, зарегистрированные за границей, нужно декларировать. Ну что же, ладно, пусть. Подумаешь, лишних 3 часа простояли! Правда, кто-то несознательный кричал впереди: «Я просто еду домой!». Зато я три часа читала бегущую строку и теперь точно знаю, что можно ввозить одно драповое пальто раз в три месяца, 1,5 кг стирального порошка и т. д. После получения всей этой информации пришла спасительная мысль: никто и ничто не испортит мне удовольствие от встречи с друзьями и родственниками. Потом эта фраза пригодилась ещё не раз. И вот мы уже едем по белорусской земле.

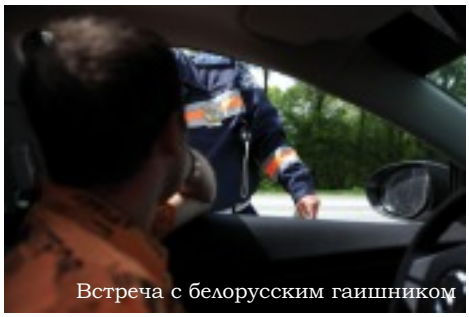
Минск

Я хотела бы немного напомнить нашим читателям историю постсоветской Белоруссии. После распада Советского Союза страна имела развитую экономику, высокий научный потенциал, высокотехнологичную химическую и машиностроительную отрасли. Кроме того, Белоруссия очень выгодно расположена географически – центр Европы, прекрасный климат, красивейшие леса и озёра. Чернобыльская катастрофа изменила

жизнь страны. Почти вся территория Белоруссии оказалась загрязнённой радионуклидами, в некоторых местах человеку нельзя будет жить ещё триста лет! И всё же, всё же… В Беларуси (таково официальное название страны) живут доброжелательные и трудолюбивые люди, терпеливые и рассудительные. Вот эта рассудительность и горькая привычка жить, молча и терпеливо преодолевая трудности, и сыграли свою роковую роль. Почему так случилось, что в 21 веке люди вынуждены в буквальном смысле слова бороться за выживание? Они что, лентяи, не желающие работать? Или они не хотят достойной жизни для себя и нормального будущего для своих детей? Хотят, конечно же, хотят. Так что же происходит сейчас в «синеокой моей Беларуси»?

Почему-то в обменных пунктах нет валюты. То есть я могу обменять свои евро на белорусские деньги, но наоборот – невозможно. При этом официальный обменный курс где-то раза в полтора ниже реального. Купить валюту можно лишь на неотложные нужды, а именно: на срочное лечение за границей; в случае смерти близкого родственника за границей – для выезда на похороны. Весёленькая перспектива. В случае покупки или продажи жилья расчёт производится по безналу. Последнее нововведение: временно заморожены валютные счета граждан. Получается, что если я хочу отдохнуть на каком-нибудь курорте за границей, купить себе новый автомобиль (как известно, все расчёты производятся в валюте, стыдливо именуемой «условными единицами»), то я должна написать заявление в какую-то комиссию, и они там будут рассматривать, выдавать мне мои деньги или нет. Если не болезнь и не похороны, то не дадут.

На платной дороге Брест – Москва (т. к. на нашей машине были немецкие номера) оплачивать проезд мы должны были только в евро, заправляться на АЗС тоже только за евро, причём по какому курсу – понятно. И что это за государство, которому не нужны свои же деньги? Впрочем, был случай, когда у нас отказались их принять. Мы уже почти приехали (каких-то 80 км осталось до цели нашего путешествия), дорога знакомая, ездили там неоднократно и не только все дорожные знаки помнили, но и знали места возможных «засад». Ведь ГАИ в Белоруссии работает по принципу «ловить и штрафовать», вместо того что бы обеспечивать безопасность движения. Муж всегда ездит аккуратно, тем более с нами были дети, поэтому, когда нас и ещё 3 машины остановил гаишник, мы даже подумать не могли, что будет дальше. Оказалось, превышение скорости – у нас и у всех остальных. Поставили новый знак – ограничение скорости до 50 км/ч, который почему-то никто не заметил. Как потом выяснилось, «он немного бочком поставлен на выезде с заправки, так что не все его видят». Штраф составил 17.000 белорусских рублей (2,5 евро), но гаишник не захотел взять валютой, т. к. можно получить срок – до 8 лет лишения свободы за незаконные валютные операции. Другие водители, у которых мы просили обменять деньги, опасались того же самого. В конце концов, обмен был произведён в придорожных кустиках смелым молодым человеком по соответствующему такому риску курсу. В качестве бонуса подобревший милиционер сдал нам все другие посты на трассе.


Встреча с белорусским гаишником

Но вот, наконец-то мы доехали! Первое, что бросается в глаза на улицах города – это подавленные или озабоченные лица людей. Мы в Германии привыкли к ответным улыбкам прохожих, если случайно встречаемся глазами. В Белоруссии с этим проблема. Люди погружены в свои мысли, но если обратиться к кому-нибудь с вопросом или просьбой, то куда девается и озабоченность, и подавленность. Ответят, помогут, проводят, подадут на стол последнее, что есть в холодильнике. Кстати сказать, цены на продукты в Белоруссии такие же или даже выше, чем в Германии, но что касается доходов, то я могу говорить только о тех людях, с кем я лично знакома. Так вот, конструктор первой категории, работающий в системе Национальной академии наук Беларуси, получает 100 евро, и это всё. В месяц, естественно. И на эти деньги нужно содержать себя и ребёнка, платить за квартиру, что-то есть, а не дай Бог болезнь или какие-нибудь непредвиденные расходы… Да просто нормально съездить в отпуск. После того, как узнаёшь такую информацию, рассуждения о том, что понравилось больше всего в Париже и что показалось самым интересным в Праге, застревают в горле…

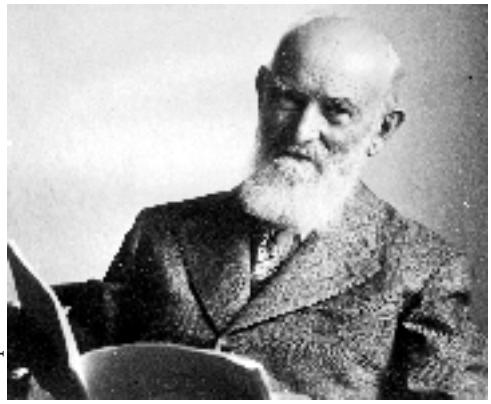
Побывала я и на своём прежнем рабочем месте, в Специальном конструкторско-технологическом бюро с опытным производством. Там «приятно» удивилась, узнав, что теперь у них существует должность зам. директора по идеологии, проводятся политинформации и выпускается какая-то стенгазета или информационный листок. Я думаю, что люди в наше время могут сами разобраться в политических событиях и получить любую информацию о том, что их интересует. Или мы приехали на машине времени и попали лет этак на 30 назад? Люди боятся говорить на политические темы, и я их понимаю. С опаской я посматривала и на патрулирующий ОМОН. Если в Германии полицейский патруль воспринимается как гарант спокойствия и порядка, то там совсем наоборот. После взрыва в минском метро (кому был выгоден этот взрыв?) милиция имеет право проверять документы у любого человека без объяснения причин. Поводом может послужить всё, что угодно: оригинальная причёска или камуфляжные штаны, как у одного знакомого моих девчонок. Радует одно: если старшее поколение традиционно терпит и говорит: «Лишь бы не было хуже», то молодёжь хочет жить так, как живут их сверстники в Европе – учиться в любом университете, жить в том городе или в той стране, какая нравится, свободно путешествовать по миру. Кстати, песня Виктора Цоя «Мы ждём перемен» официально запрещена в Белоруссии. Интересно, и почему это так? Или на воре шапка горит? Я не могу слышать, когда люди, никогда не жившие в Белоруссии, начинают рассуждать о «белорусском чуде», о чистоте и порядке на улицах и об отсутствии преступности. Они не хотят знать, что бесследно пропадают люди, имеющие мужество открыто высказать своё неудовольствие по поводу существующего политического режима, что достаточно выдвинуть свою кандидатуру на пост Президента Республики, чтобы получить пятилетний срок лишения свободы…

А на обратном пути на таможне нас спрашивали, не везём ли муку и сахар… Это в Германию-то.

Как бы мне хотелось, чтобы Беларусь заняла достойное место среди европейских стран, и чтобы люди могли свободно путешествовать, и чтобы они увидели, как велик и прекрасен мир, и тогда я радостно скажу: «Жыве Беларусь!». Наверно, это понятно и без перевода.

Тамара Емельянова, Лейпциг

Роберт Бош – жизнь, полная свершений



Роберт Бош

Я всегда действовал в соответствии с принципом – лучше потерять деньги, чем доверие. Нерушимость моих обещаний, вера в качество моих товаров и в мое слово всегда были для меня важнее, чем сиюминутная выгода.
Роберт Бош

С именем Роберта Боша, великого немецкого изобретателя, инженера, промышленника и филантропа, обычно связывают бытовые электроприборы и электротехнику. Это действительно так, но только отчасти.

Созданный им концерн «BOSCH» входит в число самых известных брендов в мире и на сегодняшний день является одним из ведущих европейских производителей бытовой техники. Это стиральные и посудомоечные машины, холодильники, пылесосы, кофеварки, тостеры и многое-многое другое.

Даже если у вас нет электродрели «Бош» или электрической плиты той же марки, почти каждый из вас ежедневно сталкивается с одним из изобретений Роберта Боша.

Речь идёт о магнето – генераторе переменного тока, создающем электрические разряды между электродами свечи зажигания для воспламенения рабочей смеси в цилиндрах двигателей внутреннего сгорания.

Магнето есть в любом автомобиле. Без него автомобиль просто не заведётся.

Роберт Август Бош (Robert August Bosch), одиннадцатый ребёнок в семье из двенадцати детей, родился 23 сентября 1861 года в городке Альбек неподалеку от Ульма на юге Германии. Его родители содержали гостиницу под названием «Корона», включавшей пивоварню и обширные земельные угодья, а также владели участком земли, через который проходила дорога Альбекер – Штайбе.

Отец Роберта Сервациус Бош был образованным и начитанным человеком. Обеспечив сыну достойное воспитание и образование, он мечтал о том, что тот станет священником, аптекарем или учителем, но юный Роберт всегда обожал мастерить и хотел работать руками, а не только головой.

После окончания реальной школы в Ульме, куда семья переехала весной 1869 года, Роберт Бош посещал лекции в Высшей технической школе Штутгарта. По его собственным словам, главной целью учёбы было «избавление от страха перед техническими выражениями», учился азам бухгалтерии у старшего брата Карла, владевшего компанией, занимавшейся газо- и водоснабжением. Одновременно работал в разных мастерских, деятельность которых была связана с электротехникой. Электротехника в те годы давала безграничные возможности для творчества. Именно этим неосвоенным направлением науки и увлекся Роберт Бош.

По окончании технической школы Бош старается на практике осваивать разработку электрического оборудования, много путешествует и работает в многочисленных компаниях, включая Siemens и фирму Томаса Эдисона в США. Роберта всё больше увлекает идея открыть собственное дело.

15 ноября 1886 года Роберт Бош получил официальное разрешение на открытие собственной фирмы в Штутгарте, получившей название «Мастерские точной механики и электротехники» (Werkstätte für Feinmechanik und Elektrotechnik).

С этого момента и началась история фирмы «BOSCH» – одной из старейших компаний в мире.

Предприниматель сразу определил один из основных принципов работы своего предприятия: «потребности клиентов стоят выше интересов исполнителей, но не выше качества».

Велосипед – средство передвижения в годы открытия «Мастерских». 1887г.

Первоначально штат фирмы состоял из одного механика и одного подмастерья, а уставной капитал в 10.000 немецких марок был взят из отцовского наследства. В первые годы своего существования компания пережила немало трудностей. Брались за любую работу, занимались ремонтом телефонов, печатных машинок и фотоаппаратов. Заказов не хватало, и Роберт Бош лично ездил на велосипеде к клиентам, принимаясь за ремонт самых простейших приборов. Круг клиентов постепенно расширялся, увеличивалось и число наёмных рабочих.

Именно тогда молодой Роберт Бош, ещё не зная о будущем успехе своего изобретения, и создаёт устройство зажигания от магнето, позднее сыгравшее важнейшую роль в развитии автомобильной промышленности. В то время в мастерскую Боша обратились из фирмы Deutz и попросили отремонтировать аппарат зажигания для стационарного двигателя внутреннего сгорания, который использовался на одном из промышленных производств. Роберт Бош тщательно изучил аппарат и пришел к выводу, что никакой ремонт не исправит несовершенство конструкции и предложил использовать модернизированное устройство под названием «магнето».

Принцип действия магнето был известен давно. В его основе лежит функционирование двойного Т-образного якоря в проволочной обмотке, который вырабатывает электрический ток при движении в магнитном поле. Роберт Бош провёл значительную модернизацию магнето, в котором, помимо всего прочего, использовал более сильные подковообразные магниты, а само устройство стало гораздо компактнее и мощнее. Испытания показали большую надёжность устройства, и промышленные предприятия буквально завалили фирму Боша заказами, желая приобрести его устройство зажигания от магнето для силовых агрегатов.

К тому времени автомобили уже вовсю колесили по улицам городов, привлекая внимание прохожих своей необычной конструкцией. Эксплуатация их была делом крайне опасным и достаточно сложным.

Карл Бенц и Готтлиб Даймлер изобрели автомобиль практически одновременно, но их конструкции не отличались высокой надежностью, особенно в том, что касалось зажигания. Карл Бенц называл неподдающееся зажигание «проблемой из проблем», тогда многие инженеры ломали головы, пытаясь её решить. Готтлиб Даймлер использовал в качест-

ве зажигания калильные трубки с открытым пламенем – это было очень опасно и могло привести к пожару. Заряда аккумулятора хватало лишь на несколько десятков километров, так как устройств для подзарядки наподобие современных генераторов тогда ещё не было.

Проблема была решена при помощи системы зажигания от магнето, внедрение которой стало основной заслугой немецкого инженера Роберта Боша.

Со временем выяснилось, что зажигание от магнето имеет ряд недостатков. Помимо сложности механизма, вырабатывавшего искру в камере сгорания, для каждой модели двигателя зажигание приходилось конструировать по-новому.

Эксперименты по устранению проблем и совершенствованию зажигания привели Боша к новому изобретению – появляется магнето высокого напряжения, принцип работы которого основывается на применении детали, без которой сегодня трудно представить автомобиль с двигателем внутреннего сгорания – свечи зажигания. Две катушки на якоре вырабатывали ток высокого напряжения, который поступал на свечу зажигания через кабельное соединение и преодолевал расстояние между её электродами в форме искры.

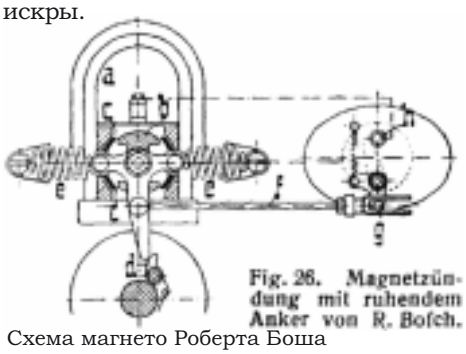


Схема магнето Роберта Боша

Если создание зажигания от магнето позволило фирме Роберта Боша прочно встать на ноги, то свечи зажигания вывели компанию и её талантливого руководителя в лидеры мировой промышленности. Применение свечей, представлявших собой небольшое устройство с керамическим изолятором, позволило, во-первых, снять вопрос об универсальности – теперь магнето высокого напряжения можно было использовать на любых типах двигателей, а во-вторых, существенно увеличить мощность силовых агрегатов.

Но Бош не останавливался на достигнутом. Он постоянно искал что-то новое и требовал того же от подчиненных. Такая настойчивость была вполне оправданной. Уже к началу 1910-х годов его компания производила практически всё электрооборудование для билей, начиная с магнето и заканчивая фарами и сигнальными устройствами. К началу Первой мировой войны Роберт Бош был одним из самых успешных предпринимателей Германии, чей годовой доход оценивался в четыре миллиона марок.

Первая мировая война нанесла сокрушительный удар по бизнесу Боша, отрезав его от мирового рынка, лишив предприятий во многих странах, воевавших против Германии. Но Боша не зря считают выдающимся предпринимателем – он сумел найти выход и из этого трудного положения. К середине 1920-х годов автомобильный рынок заполнил ряд новых устройств, в значительной степени облегчивших и обезопасивших вождение – противотуманные фары и автомобильное радио, электрические стеклоочистители и указатели поворотов, клаксоны и первый дизельный насос…

Но уже в конце 1920-х годов Бош принял кардинальное решение – автомобили отходят на второй план, а компания теперь может выпускать абсолютно любую электрическую технику. Начиналась новая эра фирмы «BOSCH»…

Приход нацистов к власти Роберт Бош встретил крайне негативно. Он был ярым противником гитлеровского режима и не думал скрывать свои убеждения. «Я слишком стар, чтобы актёрствовать», – говорил он. Нацисты не решились арестовать Роберта Боша: слишком большой известностью и популярностью пользовался «патриарх» немецкой экономики и в самой Германии, и за её пределами.

Роберт Бош с самого начала оказывал помощь антифашистскому движению. Вскоре его советником стал Карл Гёрделер – бывший бургомистр Лейпцига, подавший в отставку в 1937 году в знак протеста против разрушения памятника композитору-еврею Феликсу Мендельсону-Бартольди. Должность советника была «прикрытием» Гёрделера, ездившего по фиктивным поручениям Боша и на его деньги по всей стране и даже за границу, чтобы организовать подпольные группы сопротивления. Гёрделер участвовал в заговоре против Гитлера 20 июля 1944 года. После провала заговора он был арестован и казнён.

В середине тридцатых годов главным доверенным лицом Боша стал Ганс Вальц. У него тоже имелось «прикрытие»: по совету Боша Вальц вступил в партию и даже в СС. Именно через него шла благотворительная помощь евреям, которые хотели уехать из Германии, но не могли заплатить непомерный «эмиграционный налог», введённый нацистами. Бош вместе с Вальцем переправлял за границу по тайным каналам миллионы, которые потом распределялись между беженцами. За подобную валютную контрабанду в особо крупных размерах в «третьем рейхе» грозило многолетнее тюремное заключение – но ни один бухгалтер, ни один банковский служащий не выдал Боша…

На заводах Боша работало немало евреев: предприниматель брал их потому, что иначе они никуда не могли устроиться. Чтобы запутать гестапо, Вальц по указанию Боша, создал огромное множество новых цехов, конструкторских бюро, чертёжных мастерских и т.д. Таким образом, им удалось спасти сотни – если не тысячи – жизней. В конце шестидесятых годов Ганс Вальц был награждён в Израиле «медалью праведника».

Роберт Бош прожил большую достойную жизнь. Он скончался в 1942 году в Штутгарте на 81-м году жизни. В своём завещании Бош указал направить дивиденды от акций его компании на благотворительные цели. И наследники передали свои доли в «Robert Bosch Stiftung» – благотворительный фонд, основанный Бошем ещё при жизни и позднее названный его именем.

Производство электроинструментов на предприятии фирмы «BOSCH»

Фонд финансирует различные общественно-значимые проекты в области здравоохранения и народного просвещения, в социальной сфере. Поддержку по-прежнему получают также молодые изобретатели, деятели науки и искусства, педагоги.

Роберт Бош был невероятно интересным человеком, сложным и противоречивым. Он не делал различий между простым рабочим и директором завода и всегда утверждал, что нет неразрешимых проблем. Он считал, что лучше потерять деньги, но не доверие, и отвергал сиюминутную выгоду. Он одним из первых ввёл 8-часовой рабочий день и необычную для того времени социальную защиту своих сотрудников, и вслед за Генри Фордом запустил на своих предприятиях первые в Европе конвейерные производства.

23 сентября 2011 года исполняется 150 лет со дня рождения великого немецкого промышленника, изобретателя и мецената. Роберт Бош был не только одним из пионеров промышленной революции. Прежде всего, он прославился как человек, совершивший в начале XX века переворот в автомобилестроении. Неизвестно, по какому пути развивался бы сегодня автопром без изобретений этого выдающегося человека. Да и мир был бы иным…

Елена Ильина
По материалам СМИ

Маркетинг и реклама

Каждое предприятие должно заниматься маркетингом и рекламой. Перед тем, как дать рекламу, предприятие проводит маркетинг. При маркетинге необходимо провести анализ предложений предприятия и целевых групп потребителей продукта, а также выяснить, каким средствам массовой информации эти группы доверяют и как соответственно распределить свой бюджет. Разработанный план подтверждается рекламой. При помощи планового маркетинга можно заранее определить, какие рекламные методы будут наиболее эффективны для конкретной целевой группы, и как наиболее рационально распорядиться рекламным бюджетом.

Для достижения цели необходимо учитывать*:

1. Ассортимент и сегмент:

Таб. 1

В первую очередь необходимо принять следующие решения:

- хочу ли я быстро увеличить продаваемый ассортимент и специализироваться на этом;
- хочу ли я увеличить ассортимент товара, который в данный момент не очень хорошо продаётся, но есть надежда, что будет продаваться лучше.

В итоге нужно определить, сколько средств вы вкладываете и чего хотите достичь.

Лучше всего поставить себе конкретную цель, например: у вас есть 400 € и вы хотите увеличить продажу ассортимента 1 на 30%. Для этого нужно проверить, как хорошо была продумана реклама, какие изменения необходимо внести в следующий раз. Также необходимо знать, какой тип ассортимента лучше всего продаётся и какова прибыль. Это еще одна причина для грамотного ведения бухгалтерского учета.

2. Возможные целевые группы:

Таб. 2

При работе с целевыми группами необходимо знать ответы на следующие вопросы:

- где проживают члены данной целевой группы: в Лейпциге, Саксонии, Германии…?
- на каком языке они говорят: на немецком, на русском, на обоих этих языках, на нескольких других…?
- какое у них образование, что в свою очередь определяет, какие средства массовой информации необходимо использовать, чтобы их заинтересовать.

Чем точнее это определить, тем более правильным будет принятое решение.

3. Как заинтересовать целевую группу?

Чем больше у вас знакомых в целевой группе, тем легче вам установить с ней контакт. Допустим, товаром из ассортимента 1 необходимо заинтересовать целевую группу домохозяек и студенток. Составляется следующий план (смотрите таблицу 3 ниже).

На основе этого принимается решение о том, какая реклама соответствует бюджету, независимо от того, на протяжении какого времени она действует.

Конечно, это сильно упрощенная схема, но она даёт возможность мелкому предпринимателю попробовать свои силы в маркетинге и рекламе. Это не очень сложно.

Помощь в планировании и профессиональной реализации вы найдёте, как всегда, у BoB Network.

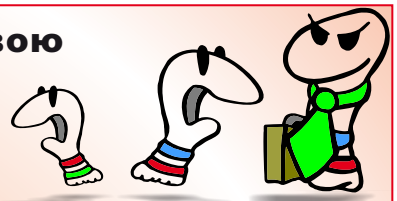
Целевые группы	Место реализации	Тип Местонахождение	Использование новых медиа	Возможная реклама
Студентки **Высшее образование** **Пользующиеся интернетом** **Проживающие в Лейпциге** **…**	Магазины Интернет-магазин …	Университет Студенческая столовая Библиотека Кафе Другие учреждения культуры …	Доска объявлений в интернете (Schwarzes Brett) Рекламные проспекты Региональные интернет –предложения Журнал «Kreuzer» Кино …	Интернет - объявления Акции на рекламных щитах Флайеры в университете Короткие объявления на «чёрной доске» или в журнале Специальные предложения для студентов Кинореклама Срочные распродажи…
Домашние хозяйки **Различный уровень образования** **Ограниченное место проживания** **не владеющие новыми медиа** **В большинстве случаев с детьми** **…**	Магазины Городские рынки …	По месту жительства Детские сады Группа продлённого дня Школа и кружки для детей На прогулках с детьми В супермаркетах …	Ежедневная газета Воскресная газета Газеты отдельных районов города Радио Телевидение …	Флайеры и предложения в почтовых ящиках Плакаты и флайеры в детских садах и группах продлённого дня Объявления в газетах Витринная реклама Срочные распродажи Советы подруг…

Таб. 3

Примечание:

*Подходит, прежде всего, для малых предприятий, которые сами планируют свою рекламу. У больших предприятий для этих целей есть собственные отделы.

Вы прячете свою бухгалтерию в чулке …



Тогда Вы по адресу! Мы поможем Вам.
- первая консультация бесплатно -

Мы специалисты в области:

- ✓ведения бухгалтерского учета и расчета заработной платы
- ✓разработки бизнес-плана и начала собственного дела
- ✓кредитования (например, Provisionsfreie staatl. Darlehen)
- ✓получения государственных дотаций и программ поддержки предпринимательства

мы говорим по-русски

BoB Network * Gorkistr. 109 * 04347 Leipzig * Tel. 0341-234 6 111
E-Mail: info@bob-network.de

Agent H 21 – zwischen Seidenstrumpf und Ländergrenzen

Mata Hari, 1910

Halbwahrheiten haben die Legende des Agenten H 21 genährt und zu einem Symbol werden lassen.

Doch wer war H 21? In der Literatur wird sie als berühmteste Spionin zu Zeiten des ersten Weltkrieges vorgestellt, die sich in den Betten von französischen und deutschen Offizieren besonders wohlgefühlt hat und ihnen pikante Geheimnisse entlocken konnte. Auf den Bühnen in Berlin und Paris hat sie die Männer mit ihren erotischen Schleiertänzen verzaubert und sich immer wieder neu erfunden. Mit dem Hang zur Megalomanie ausgestattet, schuf sie sich Lebensgeschichten, die sie je nach Situation beliebig variierte.

So wurde aus der Holländerin Margaretha Gertrude Zelle die legendäre Mata Hari. Am 7. August 1876 in der Provinz Friesland geboren, nahm ihr Leben als Tochter eines größenwahnsinnigen Hutmachers seinen Lauf.

Mit 19 Jahren heiratete sie den 20 Jahre älteren Offizier John Rudolf Mac Leod und begann nach der Geburt ihres ersten Sohnes Norman mit ihrem Abenteuer im weit entfernten Java, wo ihr Mann stationiert war. Hier wird aus Margaretha Mata Hari. Diese beiden malaiischen Wörter bedeuten Auge und Morgenröte, was im indonesischen Raum „Sonne“ heißt. Gelangweilt von ihrer Ehe und der Erziehung ihrer beiden Kinder, die Tochter kam 1898 auf Java zur Welt, entzog sie sich ihrem Mann und den Offiziersgattinnen, hegte Interesse für landestypische Tänze und kleidete sich fortan in javanesischem Stil.

Nur ein Jahr später wandte sich das Blatt und hielt für das ungleiche Ehepaar eine schreckliche Tragödie bereit: Die beiden Kinder wurden vergiftet. Der Sohn starb, während die Tochter mit dem Leben davon kam. Mac Leod machte seine Frau für diesen Schicksalsschlag verantwortlich. Das Paar ließ sich daraufhin scheiden und die kleine Jeanne Louise wuchs bei ihrem Vater ohne Kontakt zur Mutter auf.

Mit Illusionen im Gepäck reiste sie 1904 nach Paris und erfand sich neu. Ab sofort hatte sie indische Wurzeln und ist als Kind in die Kunst der heiligen Tempeltänze eingeweiht worden. Vor einem Kreis ausgewählter Zuschauer führte sie ihren Schleiertanz mit indischen Elementen auf und entblößte sich nach und nach. Mit ihren Auftritten erzählte sie die Geschichte der drei Göttinnen von Java. So etwas hatten die snobistischen Kreise von Paris noch nie gesehen. Die Zeitungen lobten sie im Übermaß und fundierten damit ihre erfundene Lebensgeschichte. Mata Hari wurde zum Star – die Männer lagen ihr zu Füßen und alles schien greifbar.

1906 hat sie die Bühnen der Welt für einen Leutnant verlassen. Doch die Liaison war nur von kurzer Dauer. Sie ging nach Berlin und legte eine Schaffenspause ein. Sie verbesserte ihre Deutschkenntnisse und schuf sich einen neuen Bekanntenkreis. Die deutsche und österreichische Presse verehrten sie. Das war für Mata Hari Grund genug ihre Biographie erneut ein wenig zu ändern. Im Jahr 1907 stammte sie neuerdings einer Sultansfamilie auf Java ab.

In den darauffolgenden Jahren konnte sie nicht mehr an ihre damaligen Erfolge anknüpfen. Vergeblich versuchte sie einen Auftrag in der berühmtesten Truppe Europas, in Djagilews russischem Ballett, zu bekommen. Doch alle Versuche blieben ohne Erfolg.

Die Frau, die das Geld mit vollen Händen ausgab, versank in ihren Schulden und so spielte die Prostitution eine immer größere Rolle in ihrem Leben. Von der Öffentlichkeit relativ unbemerkt, lebte sie seit 1910 im französischen Esvres. Mit kleinen Auftritten in Österreich und Deutschland konnte sie sich über Wasser halten.

1916 lernte sie auf ihren Reisen den deutschen Konsul Cramer kennen. Sie bemerkt nicht, dass Cramer in Wahrheit für den Spionagedienst tätig war. Er bot ihr an, ihre Schulden zu begleichen. Als Gegenleistung trat sie als Spionin in Deutschlands Dienste. Sie lernte die Arbeitsweisen des Nachrichtendienstes kennen, erhielt vertrauliche Adressen und hieß seitdem Agent H 21.

So entdeckte sie – dem Zufall geschuldet - das Geheimversteck des französischen Hauptmanns Ladoux. Diese Begegnung hat ihr Schicksal besiegelt. Ladoux beschäftigte viele ehrenamtliche Agenten, die wichtige Informationen über die deutschen Kriegspläne herausfinden sollten. In einer Zeit, in der die beiden Nachbarländer Deutschland und Frankreich so feindselig gesinnt waren, wimmelte es vor Spionen und Doppelagenten. Auch Mata Hari ließ sich von Ladoux anwerben und war ab diesem Zeitpunkt für beide Länder tätig. Teilweise planlos zog sie durch die Welt, um Informationen zu sammeln und um sich mit Männern zu vergnügen. Doch die Neuigkeiten, die sie in Erfahrung brachte, konnte sie aufgrund von fehlenden Politikkenntnissen nicht für sich nutzen.

Als sie der Liebe wegen nach Frankreich zurückkehren wollte, ahnte sie noch nicht in welche Gefahr sie sich brachte. Am 13. Februar 1917 wurde sie wegen des Spionageverdachts von der französischen Polizei verhaftet. Man brachte sie nach Saint Lazare – einem Frauengefängnis, in dem hochrangige Angeklagte inhaftiert waren. Obwohl die Beweise nicht eindeutig waren, wurde Mata Hari als Protagonistin von zahlreichen Verratsaffären zum Tod verurteilt und am 15. Oktober 1917 von einem zwölfköpfigen Exekutionskommando auf französischem Boden erschossen.

Die Legende von der berühmtesten Spionin im 20. Jahrhundert geht über ihren Tod hinaus. Margaretha Zelle – eine Frau mit vielen Gesichtern und Lebensgeschichten.

Annemarie Weigl, Leipzig

Иконы – культурное наследие

Рольф Майзингер родился 16 ноября 1970 г. в Казахстане. С 1994 г. живет и работает в Германии. Немецкому и русскому читателю известен по книгам «Grusel auf dem Dach der Welt», «Des Zeichners Geheimnis», «Секрет рисовальщика» и «Памирская жуть». Актуальные книги Рольфа Майзингера – «Банкноты мира. Скрытые знаки бумажных денег» и «История банкнот. Тайны бумажных денег» – посвящены удивительным изображениям на деньгах мира и украшены более чем 500 цветными иллюстрациями редких купюр.

Вы можете заказать эти книги напрямую у автора по телефону 0179/2005454.

Один собиратель икон как-то сказал, что во всякой иконе заключены два начала, а поэтому и отношение к ней может быть двойственным. С одной стороны, она предмет религиозного обихода, необходимая участница религиозных ритуалов и вообще атрибут религии, с другой стороны, она предмет искусства, произведение живописи и как таковая историческая, художественная, национальная ценность.

По легенде первым рисовальщиком икон был святой Лука. Якобы именно ему первому пришла в голову блестящая идея запечатлеть в красках явление Богородицы. Она же стала излюбленным мотивом восточной (или греко-русской) иконографии. Зачастую этот сюжет изображался на доске размером 35 x 30 см в так называемом maniera bizantina-стиле. Однако возникновение первой иконы, связанное с легендой о святом Луке, не подтверждается документально. А потому и впредь остается для нас покрытым тайной. Но скорее всего первые иконы появились на территории современных Сирии и Палестины, там, где и возникло само христианство. Икона впитала в себя как многочисленные черты настенных росписей античных храмов, так и некоторые элементы с портретов позднеегипетских мумий. И хотя с местом появления первых икон многое еще не ясно, зато с уверенностью можно сказать, как выглядели эти самые первые доски (коллекционный жаргон). Деревянные дощечки покрывались цветным воском. А когда он застывал, на нем разогретой иглой процарапывался лик святого. Мозаичные иконы появились на рубеже 13 и 14 веков. Изображения из кусочков цветного стекла, камушков или ракушек выкладывались на все той же восковой основе. С Ближнего Востока иконы начали свое почетное шествие сначала по Малой Азии, и только потом попали в Византию. А уже оттуда они пришли на Балканский полуостров, Русь и в Италию. Но в то время как в Европе искусство написания икон постоянно видоизменялось (под влиянием, например, Ренессанса), то в России выработался своеобразный канон, от которого русские иконописцы не отходили вплоть до начала XX столетия. Пожалуй, самыми известными иконописцами, когда-либо творившими на Руси, были Андрей Рублев и Даниил Черный. А одними из лучших русских икон по праву считаются рублевские Троица и Георгий Победоносец.

Архангел Михаил, поражающий Антихриста. 1600 год. Средняя полоса России. 56 x 45 см.

В замечательной книге Солоухина «Черные доски» (1966) так описывается процесс производства иконы, который стал типичным для русской школы иконописи:

«…когда писали икону, то на доску сначала наклеивали грубую холстину, называемую паволокой. Поверх паволоки накладывали левкас, получаемый из алебастра с клеем. Этот левкас, когда застынет, и когда его отшлифуют, делается похожим на прочную глянцевую слоновую кость. Но все же и самый хороший левкас в течение веков покрывается мелкими трещинками. Трещинки называют кракелюрами. Они не портят старинной иконы, напротив, придают ей особое обаяние. Икона с кракелюрами так и дышит древностью. По белому глянцевому левкасу писали красками. Краски в старину были натуральные, растирали их на яйце. Киноварь так киноварь, охра так охра. Охру особенно любили в старину, ею писали лики, поля иконы и часто – фон. На очень древних и очень ценных иконах на фон положено чистое золото.

Для большой иконы доска составлялась из нескольких узких досок. Соединялись доски поперечными шпонками. Эти шпонки служили еще и тому, чтобы икона от времени не коробилась».

А вот своеобразный, таинственный блеск иконе придает олифа. В старые времена ее использовали вместо лака, чтобы защитить лик святого от сырости. Однако тогда еще не знали, что олифа со временем (каждые 80-100 лет) чернеет. Именно поэтому не реставрированные старые иконы зачастую очень темные. И разглядеть изображение на таких иконах не всегда получается.

Солоухин рассказывает:

«…когда олифа чернела, икону не выбрасывали. Звали иконописцев, и они поверх черной олифы, по едва проглядывающимся контурам подновляли икону, а проще говоря – писали заново. И снова покрывали олифой, и снова олифа чернела, и снова приходилось подновлять и писать».

Так что, если разделить, к примеру, пятьсот на восемьдесят, то не трудно рассчитать, сколько слоев живописи и олифы может оказаться на иконе 14 или 15 века.

Известно, что с рублевской «Троицы» тоже сняли несколько слоев поздней живописи, прежде чем добрались до подлинного рублевского слоя. Кстати, этот последний слой у реставраторов называется авторским.

Стоимость старинных икон может быть просто баснословной. Понятно, что позволить себе такое удовольствие, как коллекционирование икон, могут лишь очень состоятельные люди. Совсем недавно по российскому телевидению показывался репортаж об одном американском промышленнике-миллионере, который на базе своего собрания создал в родном городке музей русской иконы. Кстати, с тех пор этот музей стал местом паломничества тысяч и тысяч людей. Чтобы полюбоваться замечательными образцами «досок», любители русской старины приезжают со всех концов света. Большую часть своего собрания предприимчивый коллекционер в свое время приобрел и вывез из России. Однако в последние годы вывоз старинных икон с родины Рублева и Даниила Черного запрещен. Так что в целях пополнения своей «сокровищницы» основатель частного музея решил открыть его филиал… прямо в России.

Из наиболее именитых русских коллекционеров икон можно назвать Васнецова, Лихачева и миллионера Рябушинского. Их собрания уже давно перешли из частных, закрытых для непосвященных экспозиций в русские музеи. И теперь ими можно любоваться в Государственном Историческом музее, Третьяковской галерее и Эрмитаже.

Многое могут поведать настоящие собиратели «досок» любознательному человеку. И о канонизированной манере изображения Спасителя, когда рисовался лишь погрудный портрет, чтобы у созерцателя возникало ощущение непосредственной близости к Богу. И о священной для иконописцев книге с горы Атос, где на протяжении многих веков были собраны почти все используемые в иконописи сюжеты. И о находке в 1939 году в одном из монастырей на горе Синай около двухсот древнейших сохранившихся икон, датируемых 6 – 15 веками. И многое, многое другое. Потому как старинная икона, в первую очередь, была и остается для коллекционера величайшим культурным наследием.

Рольф Майзингер

ВАЛТОРНА

Я приехал со своим товарищем по работе Николаем К. в Ленинград. Мне нравится этот город, а когда-то я его любил, потому что многое в моей жизни было с ним связано. Первая командировка – в Ленинград на мельничный комбинат имени Ленина. Там наша монтажная организация участвовала в реконструкции предприятия. Я не помню, в каком году это было – в 64-м или в 65-м, но точно знаю, что был случайным очевидцем одного чрезвычайного и фантастического события.

Самолет ТУ-134 пролетал над городом и у него один за другим отказали двигатели. Летчик по фамилии Мостовой вывел самолет из городской зоны, направил его на Неву против ее течения и был нацелен посадить самолет на воду между двумя мостами таким образом, чтобы при необходимости пролететь под одним из них, как легендарный Валерий Чкалов. Под мостом пролетать ему не пришлось, а удалось посадить авиалайнер, как и положено, на три точки перед самим мостом, плюхнувшись в воду. Он закачался на Неве, как поплавок, и течением его понесло в обратную сторону. В этом месте курсировал катер, на нем перевозили людей с одного берега на другой. Капитан катера причалил к кабине самолета, бросил канат, летчики его каким-то образом привязали, и самолет был отбуксирован к берегу, к плотам, на которые благополучно сошли все пассажиры и экипаж, целые и невредимые. Через какое-то время самолет затонул, оставив над водой торчащий хвост. Когда авиалайнер заходил на невероятную немыслимую посадку-приводнение, он пролетел так низко над комбинатом, что едва не зацепил крышу элеватора. Все, кто со мной работал, через десять минут были на берегу Невы и видели происходящее с приводнившимся самолетом своими глазами.

Ни в газетах, ни по радио об этом не сообщали, более того, командира экипажа обвинили в случившемся, сняли с работы и дело пошло в следственные органы. Ему грозила тюрьма. Справедливости ради должен сказать, что с этим делом разобрались объективно и всех оправдали, а Мостового представили к Правительственной награде, так как до кого-то дошло, что на самом деле экипаж совершил подвиг, спасая и жилой район города от взрыва, и пассажиров от неминуемой гибели.

Ленинград мне дорог тем, что в том же году, живя в гостинице «Нева» на улице Чайковского, я познакомился со своей будущей женой, с которой прожил долгие счастливые годы до самой ее кончины.

Ну, и наконец, сам красавец город с его историей, традициями, размеренной жизнью, парками, театрами – чем я восхищался, пользовался и наслаждался почти три года.

И вот, по прошествии лет двадцати пяти я снова оказался в Ленинграде, во все времена называвшемся Питером или Санкт-Петербургом. Старые товарищи-коллеги встретили нас так, как и положено встречать в России: хлеб-соль, водка-вино, пиво-воды и радость встреч. Оставался предпоследний вечер нашего пребывания в северной столице, и мы решили вдвоем погулять по городу. Мы жили в маленькой служебной гостинице в районе улицы Салтыкова-Щедрина. Я попросил, чтобы нас отвезли на противоположную сторону города и там оставили. А мы уже сами, не спеша, пройдем через город по Невскому проспекту и вернемся на ночлег. Все так и было сделано.

Была поздняя, типично ленинградская осень. Беспрерывно моросил дождь. Был поздний вечер, темно. И мы, не спеша, побрели через город пешком к себе в гостиницу, высвобождая свой организм от паров алкоголя. Было около одиннадцати вечера, темнота, изморось, тишина и вдруг… послышался вдалеке звук. Сразу стало понятно, что это не просто звук, это – мелодия. Я прислушался. Без сомнения, звучала валторна. Невероятно! В ночном, плохо освещенном Ленинграде, в щемящей сердце тишине, звучал бархатный, приглушенный звук валторны, не похожий на звук никакого другого музыкального инструмента. Мы пошли на это звучание и вскоре приблизились к Дворцовой площади. Надо сказать, что это было время первой стадии бандитской экономической перестройки в стране, когда все только разрушалось и ничего не создавалось, потому-то Ленинград не был освещен. Мы вступили на темную, я бы сказал, черную огромную площадь. По ее окружности стояли столбы, которых почти не было видно на фоне темного неба. И только один единственный столб имел фонарь с лампочкой и металлическим колпаком-раструбом, который направлял сверху вниз тусклый свет от слабого накала этой лампочки. В конусе света мелькали и светились мелкие дождинки, а у столба стоял человек и играл на валторне. Вокруг – ни души, только одна холодная мрачная осень. Мы остановились близко от музыканта, но в темноте, поэтому он нас не видел, а мы имели хороший обзор. У его ног стоял футляр от инструмента, на футляре – перевернутая шляпа, в ней какие-то монетки, рубли… значит, до нас здесь еще до наступления темноты кто-то проходил. Он играл! Это надо было слышать и видеть. Влажное лицо, влажные волосы от беспрерывного дождя, совершенно темная, большая, пустая площадь, выхваченный из темноты и освещенный единственным горящим фонарем столб с прислонившимся к нему человеком и волшебные звуки валторны.

Мы подошли к нему, встали рядом. Музыкант едва нам поклонился, не прерывая игры, довел до конца изумительную мелодию и только после этого тихо произнес: «Здравствуйте, господа». Я никогда не слышал такого обращения. Сегодня слово «господа» употребляют дремучие гориллоподобные новые русские, бандюги, обращаясь к себе подобным, что хочется защитить это слово от ртов, произносящих его. Но в устах этого музыканта «Здравствуйте, господа» прозвучало как продолжение музыкального завершающего аккорда. Мы стали с ним говорить, и он рассказал нам сказочную, но правдивую историю.

Музыкант прочитал повесть русского классика о валторнисте полкового оркестра. Тот герой рассказа играл около этого и никакого другого столба на Дворцовой площади. Здесь, в этом месте, было особенное звучание. Дворцовая площадь как усилитель действовала на звук, отражая его и направляя ввысь.

Впечатлительный, виртуозный валторнист повторил все действия героя рассказа. Он так же, около каждого столба, музицировал до тех пор, пока не нашел заветное место с единственно подходящей акустикой, тот столб, около которого мы сейчас разговаривали с немолодым романтическим ленинградцем. Он играл удивительно красиво, много, увлеченно, а мы долго еще стояли зачарованные его волшебной музыкой.

А. С., Лейпциг

24.09.2011

«Красная Шапочка и её друзья»

приглашают детей и взрослых на весёлый праздник

В программе:
кукольный спектакль, весёлые игры, конкурсы, песни, танцы

Начало в 11 часов

в клубе «Rabet» по адресу
Eisenbahnstrasse 54
04315 Leipzig

Приходите, будем очень ждать!

Вход: 3,- Евро

Заказ билетов:

Магазин «Берёзка» - Dresdner Str.54, 04317 Leipzig
Integrationsverein Leipzig - Brücke der Kulturen e.V.
Tel. 0341/420 17 82

LBK e.V.
Integrationsverein
Leipzig - Brücke der Kulturen e.V.

Наши КУРСЫ и КРУЖКИ

Буратино

Продолжается набор детей от 3 до 6 лет в школу «Буратино». В программе: подготовка детей к школе, «весёлая» математика, обучающие игры для развития речи, поделки из бумаги. Профессиональный педагог поможет развить речь, память, мышление малышей.

День Рождения

Вы хотите подготовить яркий, незабываемый праздник ко Дню рождения вашего ребенка – с кукольным спектаклем, любимыми сказочными героями и веселым клоуном-волшебником?

Обращайтесь к нам, и мы сделаем все, чтобы этот день запомнился Вам и вашему ребенку надолго.

Русский язык

Подарите своим детям русский язык!

Приводите ваших детей на уроки русского языка и литературы. При помощи опытного педагога сложные грамматические правила покажутся вашему ребенку легкими и доступными. В популярной и занимательной форме мы поможем пробудить у ваших детей живой интерес к изучению русского языка. На наших уроках дети познакомятся с волшебным миром русских сказок и их героев, с самыми лучшими произведениями великой русской литературы. Только своему родному языку, языку своих самых острых переживаний, чувств и эмоций, мы и можем научить своих детей.

Занятия проводятся в разных возрастных группах, с различным уровнем подготовки.

Рисование и прикладное искусство

В нашей художественной студии дети приобретут навыки рисования, научатся создавать сюжеты из природных материалов, конструировать, лепить, изготавливать различные поделки, разовьют свой художественный вкус.

Курсы проводятся по субботам:
Emilienstr. 17, 04107 Leipzig

Внимание! Для получателей ALGII возможна частичная оплата за курсы и кружки. Jobcenter оплачиваетдо 10 евро на вашего ребёнка в месяц, для этого Вы должны подать заявление. Если Вы не знаете, как это сделать, мы поможем Вам оформить документы.

☎ **0341/4201782**

Танцевально-вокальная группа «Kleine Quelle» проводит набор детей от 5 до 14 лет для подготовки выступлений на сцене.

В программе занятий:
- вокал
- танцы
- сценическое движение

На занятиях используется профессиональная аппаратура.

Подготовка к осеннему вокальному фестивалю.

Занятия проводятся в помещении нашего общества LBK e.V.

Детская студия звукозаписи

В программе студии:
- запись и обработка песен
- мастеринг
- готовый компакт-диск

Адрес нашего общества: Gerhard-Ellrodt-Str. 26, 04249 Leipzig • E-Mail: lbk@m-ost.eu

LBK e.V. при поддержке Aktion MENSCH

Приглашают детей от 7 до 10 лет принять участие в проекте «Puppentheater – von Kinder für Kinder».

Ребята смогут принять участие в постановке кукольного спектакля «Щелкунчик».

В программе занятий: основы театрального искусства, сценической речи и пения, что поможет детям развить их творческие способности.

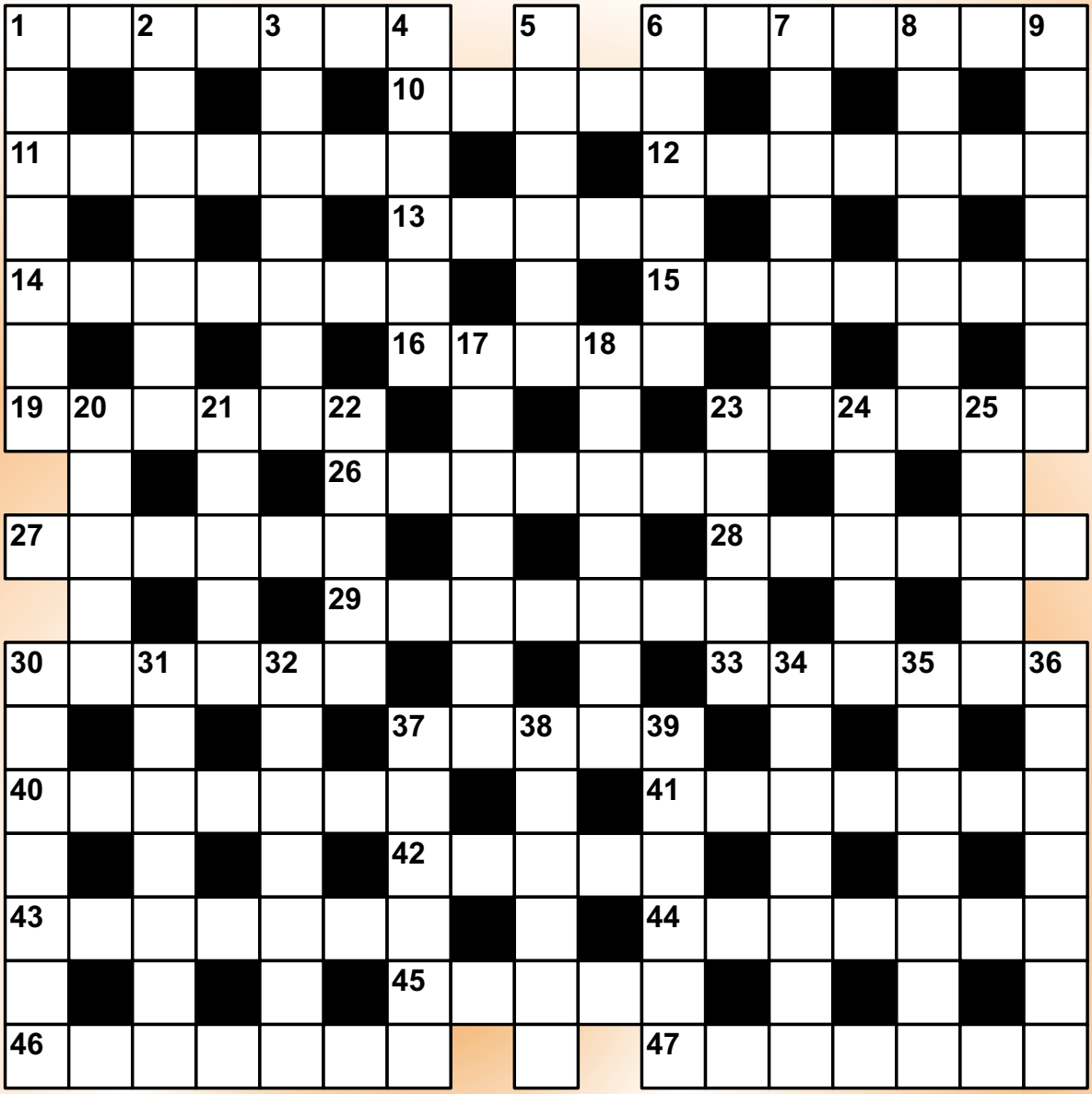
Занятия в рамках нашего проекта бесплатные!

Справки по телефону:
0341/4201782

Внимание, ребята!

mit Unterstützung AktionMENSCH

КРОССВОРД



ВОПРОСЫ:

По горизонтали:

1. Раздолье, по которому «льется песня». **6**. Криминальный «наездник». **10**. Испанский «френд». **11**. Небольшая порция прозы. **12**. Душевая кабинка для макарон. **13**. «Мочалка из моря». **14**. Большой и нескладный жлоб. **15**. Зверское грассирование. **16**. Растительный заменитель ремня. **19**. Какой из металлов называли «желтым дьяволом»? **23**. У Кости-моряка была шаланда, а что было у рыбачки Сони? **26**. Собачка родом из того же города, что и плащ. **27**. «Забег» в бассейне. **28**. Смета, утвержденная Думой. **29**. Ловец подводных слухов. **30**. Помещение в доме, в окне которого мелькают ноги прохожих. **33**. «Мутант» среди атомов. **37**. Старая дева леди Джейн, отличавшаяся далеко не женской логикой. **40**. Колесо фортуны в казино. **41**. Воровской универсальный ключ. **42**. На него зверь бежит. **43**. Лошадиные «апартаменты». **44**. Ядерный процесс в легкой атлетике. **45**. Крупнейшая емкость в квартире. **46**. Раздражающий телезрителей двигатель торговли. **47**. Река, «упавшая» из Канады в Америку.

По вертикали:

1. Локомотив, впереди которого бежать не рекомендуется. **2**. Работа артиллерии. **3**. Современный извозчик. **4**. «Пламенный» пик развития событий. **5**. Вдалбливание прописных истин. **6**. Итальянский создатель «овощных людей». **7**. Немнущееся удостоверение (разг.). **8**. Отпрыск из коровника. **9**. Развитие, повернутое вспять. **17**. Увесистая пощечина. **18**. Природный план организма. **20**. Союзник меча из книги «Двенадцать стульев». **21**. Облегчение мочевого пузыря. **22**. «Снег на голову» как стихийное явление. **23**. Их можно заколачивать, срубить, на их можно кинуть, а можно и загребать лопатой. **24**. «В Москве говорит, а у нас слышно» (загадка). **25**. «Оперный» москвич. **30**. «Никотиновое окно» в работе. **31**. Хвостатый студент. **32**. Назовите имя несостоявшегося сельскохозяйственного работника и музыканта, обнаружившего существенные пробелы в системе среднего образования. **34**. Мелкокалиберная статья. **35**. Боевая колесница времен гражданской войны. **36**. То, что каждое утро приводил в порядок Маленький принц. **37**. Записка, письмо (жарг.). **38**. Ответное сражение, когда битому неймется. **39**. Сусанин в море.

Ответы на кроссворд – читайте в следующем номере журнала.

По горизонтали:

1. Стрекот. **6**. Соблазн. **10**. Рынок. **11**. Награда. **12**. Регистр. **13**. Пение. **14**. Вилянье. **15**. Помарка. **16**. Замок. **17**. Чукотка. **21**. Актриса. **25**. Бах. **27**. Стреноза. **28**. Агрессор. **29**. Сэм. **31**. Спартак. **35**. Рыболов. **39**. Опера. **40**. Озверин. **41**. Зародыш. **42**. Титов. **43**. Наколка. **44**. Радикал. **45**. Ксива. **46**. Антракт. **47**. Точилка.

По вертикали:

1. Сандвич. **2**. Рогалик. **3**. Кларнет. **4**. Трапеза. **5**. Анонимка. **6**. Скрепка. **7**. Бегемот. **8**. Ассорти. **9**. Нирвана. **18**. Уступ. **19**. Осетр. **20**. Кроха. **22**. Курсы. **23**. Русло. **24**. Слово. **25**. Бас. **26**. Хам. **30**. Электрик. **31**. Стоянка. **32**. Адвокат. **33**. Тарелка. **34**. Контакт. **35**. Разврат. **36**. Бородач. **37**. Ледокол. **38**. Вешалка.

Ответы на кроссворд предыдущего номера журнала

СКАНВОРД

Чему равна 0,01 га
Не злость
Убежденность
Сотня зим
Водопад в Норвегии
Доза радиации
«… раса» (рок-гр.)
Ги … Мопассан
Город в Двуречье (ист.)
Единица сопротивления
Эпоха
Сто тысяч рупий
Вал в механизме
Жизненный уклад
Принцесса Диана
Время года
Первая нота
Биопростушка
Синоним двучлена
Посадил репку
Отелло
Болотное растение
Печная выходка
Испанский футбол. клуб
Суперлетчик
Самолет времен ВОВ
Древний грузин
Пикир. бомбардировщик
Шуточный портрет
Ослик (мульт.)
Союз, частица
Пограничные войска
Женское начало (Китай)
Немецкая разведка
Сорт смородины
Селение в Киргизии
Единица площади
Акционерное общество
Мера площади в Др. Риме
Взаимные отношения
Институт
Российский автомобиль
Овальные шашки
Волшебный карлик
Монета Лаоса
Белый медведь
Греческая буква
Хеттская богиня
Пробный металл
…-24 (самолет)
То же, что мгла
Вид рубанка
Зов
Город в Китае
Малая планета
Нота
Приток реки Чулым
Кровожадная акула
Мятеж, восстание
Финикийский бог
Порода собак
Мужское имя
Шумерское божество
Мелкая дробь
Температура у больного
Минипогрузчик
…да удал
Иногда сбывается
Марка самолета
3,14159
Марка шампанского

SUDOKU

SUDOKU – очень занимательная и интересная японская головоломка, развивающая внимательность и сообразительность. Необходимо разместить цифры от 1 до 9 во всех клетках таким образом, чтобы в каждой строке, в каждом столбце и в каждом маленьком квадрате цифры встречались только один раз. Некоторые клетки уже заполнены, чтобы облегчить решение задачи. Чем больше незаполненных клеток, тем сложнее головоломка.

Простой

		7	6	3				4
						1	9	
				9	2		8	
9		6	7					
	5	8				9		
		1		6		8		
3								
	2			7	8			
		5	2		6			

Средний

8	7		1			4		
3			7			8		
					4	9		
								6
6				3			8	
		9			6			
		1			5		9	
				7		5		
				4		1		7

Сложный

					2	4		
	4			8			9	
5	3			7	6			
								6
2				3			5	
	1				7	3	8	
		8				9		7
							2	
		1		2		6		

Решение предыдущего судоку

Простой

5	7	3	2	1	9	4	6	8
9	1	4	7	6	8	5	3	2
2	6	8	5	3	4	1	7	9
8	5	7	6	2	1	9	4	3
3	2	6	4	9	7	8	5	1
7	4	2	9	8	6	3	1	5
1	8	5	3	7	2	6	9	4
6	3	9	1	4	5	2	8	7

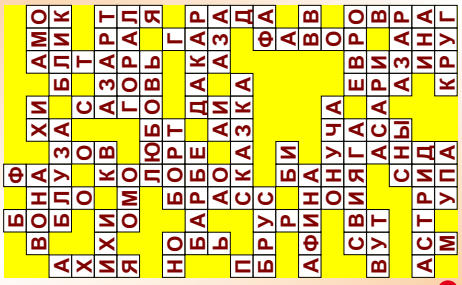
Средний

3	9	8	2	1	7	5	6	4
9	4	2	1	3	5	7	8	6
8	2	1	3	5	4	7	9	5
5	7	6	8	9	1	2	3	4
6	4	8	5	7	9	1	2	3
2	1	9	6	4	3	8	5	7
7	3	5	1	8	2	4	6	9
4	5	3	7	1	6	9	8	2
1	6	7	9	2	8	3	4	5

Сложный

6	4	9	3	1	2	8	5	7
2	7	5	8	4	9	6	1	3
1	8	3	6	7	5	4	9	2
3	5	6	7	9	4	2	8	1
7	9	4	1	2	8	5	3	6
8	6	2	5	3	7	1	4	9
5	1	9	4	6	3	7	2	8
9	2	8	6	5	1	3	7	4
4	3	7	2	8	9	6	5	1

Решение предыдущего сканворда



Heimat

Am sechsten August 2003 verließ ich meine geliebte Heimat - Moskau. Moskau, die Stadt, die ich wie meine eigenen fünf Finger kannte und unheimlich vermissen würde. Moskau, wo ich über 20 Jahre als Stadtführerin gearbeitet habe. Ah! Seufzte ich mit einem letztеr Blick auf die wunderschöne Stadt und dachte daran, wie viele Freunde, wie viele Erinnerungen ich dort hinterlasse. Dennoch war ich voller Zuversicht und Vorfreude darauf, was mich in Leipzig erwartete.

Nach einer dreitägigen Busreise über Weißrussland und Polen standen meine drei Kinder, mein Mann und ich um sechs Uhr Morgens an der Ostseite des Leipziger Hauptbahnhofs. Die Stadt erwachte langsam und zeigte im Licht der aufgehenden Sonne ihre ganze Pracht. Beeindruckt schaute ich mich in der neuen Umgebung um. Der erste Mensch erschien und begrüßte uns herzlich. Das war ein Säufer mit einer Plastiktüte in der Hand. Er setzte sich auf eine Bank an der Bushaltestelle. Man sah ihm an, dass er mit seinem Leben zufrieden ist. In Moskau sind die Säufer auch früh wach, aber sie sind meistens aggressiv.

Wir waren ziemlich hilflos mit unseren vielen Sachen. Wir brauchten ein großes Taxi, aber es gab nur kleine. Endlich kam ein großes und wir fuhren erstmals durch die Stadt. Zwischen den prachtvollen Häusern haben wir auch viele verlassene Gebäude mit Birken auf den Dächern gesehen.

Der Taxifahrer war gut drauf und sagte ab und zu etwas über die Sehenswürdigkeiten, die auf dem Weg lagen. So war das „Gerichtsgebäude“ das erste, was wir uns in Leipzig gemerkt haben. Das Wort selbst, so wie der Taxifahrer das aussprach, war uns ein Rätsel. Seit zwei Jahren lernte ich Deutsch im Deutsch-Russischen-Haus in Moskau, aber kein Sächsisch. Ich überlegte lange und dann wurde mir klar, dass der Taxifahrer „Gericht“ meinte.

Gleich an unserem dritten Tag in Leipzig lasen wir eine kleine Anzeige in einem russischen Supermarkt: Ein deutsches Mädchen wollte Russisch lernen. Wir riefen an. Einige Tage später kam das junge Mädchen zu Besuch. Mit der Zeit haben wir uns angefreundet. Im Laufe der Jahre sollten wir noch mehr hilfsbereite Leipziger treffen, die uns bis heute begleiten.

In den ersten Monaten verbrachten wir viel Zeit damit, Leipzig kennen zu lernen. In der Nähe des Heims, in dem wir zunächst wohnten, lag der Agra-Park, der sofort zu einem unserer Lieblingsplätze wurde. Am meisten faszinierten mich dort die Naturschutzdenkmale, die im Grunde nichts weiter als alte Bäume waren. Genau so wie die Bäume in der Stadt, unter denen einst Goethe spazierte. Meine Liebe zur Natur erwachte. Zudem lag etwas weiter weg der Cospudener-See, mit klarem Wasser und schönem Sandstrand. Vor allem war die frische Luft hier in Leipzig nicht mit der stickigen Luft in Moskau zu vergleichen. Und die vielen gesundheitsbewussten Menschen, die auf Fahrrädern an uns vorbei sausten – und zwar auf speziell eingerichteten Fahrradwegen. Besonderes bewunderten wir die alten Menschen auf dem Fahrrad, die manchmal ihre vierbeinigen Freunde im Korb hatten. Eine unserer ersten Anschaffungen war ein gebrauchtes Fahrrad aus DDR-Zeiten, das wir auf einem Flohmarkt gekauft haben. In Moskau hat man weder Zeit noch die Möglichkeit Fahrrad zu fahren, also lernte ich das ganz von neu auf. Die ersten Fahrstunden gab mir mein Sohn im Agra-Park und es dauerte nicht lange, bis ich allein von der Bornaischen Straße, wo sich unser Heim befand, zum Cospudener-See fahren konnte.

Die Unmengen an Straßenbahnen, die überall in die Stadt fuhren, waren mir neu und faszinierten mich regelrecht. In Moskau ist diese Art von öffentlichen Verkehrsmitteln fast ausgestorben. Auch die verlassenen, auseinander fallenden Fabriken, die zweckentfremdet wurden - durch Ausstellungen und Konzerte, die darin statt fanden - waren neu für mich. Es schien, als würden die verlassenen Gebäude ein Eigenleben führen. Bewohnt lediglich von Pflanzen, die darin wuchsen.

Das zweite Asylheim, in das wir nach einem Monat versetzt wurden, befand sich in Böhlitz-Ehrenberg, nur einige Meter von einem Maisfeld entfernt. Von da aus besuchte ich die Deutschkurse und lernte zugleich die Vielseitigkeit der Leipziger Einwohner kennen. Mit mir im Klassenraum saßen Menschen aus der ganzen Welt. So konnte ich damals nicht nur die deutsche Kultur kennen lernen, sondern mir auch ein Bild machen von der Kultur ferner Länder. Die Kubanerin, die gleich neben mir saß, erzählte mir, wie es in ihrem Land war und ich berichtete ihr von meinem. Die deutsche Sprache zu erlernen fiel mir schwer und ging nur sehr langsam voran. Es waren allerdings nicht die Lehrer, die letztendlich zur Verbesserung meiner Sprachkenntnisse beigetragen haben, sondern in erster Linie kleine Kinder. Im Jahre 2005 bekam ich durch eine spezielle Maßnahme eine Stelle im Hort. Dort lernte ich deutsche Märchen dadurch kennen, dass ich sie den Kindern der zweiten Klasse vorlas. Und ich erzählte ihnen von meiner Heimat, Moskau. Aufmerksam lauschten sie mir mit glühenden Augen – genau so, wie ich es tat, wenn sie mir ein Spiel beibrachten. UNO war eines dieser Spiele, das ich auch noch heute gern mit meinen Kindern spiele. Auch die Lehrerinnen der Grundschule halfen mir, die Sprache zu erlernen.

Mit den Jahren lernte ich Leipzig und die Kultur der Stadt kennen; und jetzt fühle ich mich hier genauso wohl wie früher in Moskau - trotz der Unterschiede, die diese beiden Städte haben. Mich umgeben wissensdurstige, kulturbegeisterte Menschen. Ich habe mich an das ruhige Leben hier gewöhnt und fand schnell Gefallen daran. Während in Moskau fast alle Supermärkte sieben Tage die Woche geöffnet waren und die Menschen - ganz gleich, welcher Wochentag ist - hektisch irgendwohin eilten, kann man in Leipzig diese himmlische Ruhe genießen. Oft treffe ich hier auf entspannte Spaziergänger, die langsam durch den Clara-Zetkin Park schlendern. In der Nähe von diesem Park befand sich auch unsere erste Wohnung in einem Altbauhaus. Um die Ecke war die Schaubühne Lindenfels, wo sich öfters mal Studenten trafen.

Auch meine Familie hat sich gut integriert. Meine Kinder haben sich wirklich sehr gut hier eingelebt. Mein Sohn gab einmal ein Gitarrenkonzert in der Nikolaikirche und begeisterte die Konzertbesucher mit seinem Klangspiel.

Durch eine Arbeitsstelle a der Sprachschule „language coach institute“ lernte ich noch mehr über andere Kulturen

Leipzig?

und Länder. Meine Kollegin, eine Afghanin, schenkte mir mal ein Buch eines afghanischen Schriftstellers mit dem Titel „Der Drachenläufer“. Kaum zu glauben, aber ein Buch über Afghanistan sollte mein erstes Buch werden, das ich komplett in deutscher Sprache gelesen habe. Egal ob Afghanen, Russen, Araber oder Japaner: Jeder kommt hier mit jedem zurecht. Fast jede Woche kommen zu mir auf die Arbeit Menschen der unterschiedlichsten Nationalitäten. Entweder besuchen sie Leipzig oder sie wohnen hier. Ich helfe ihnen bei Fragen rund um die Integration und übersetze für sie.

Leipzig empfinde ich als eine Metropole der verschiedenen Kulturen. Und: Ich bin ein Teil dieser unglaublichen Verbindung, denn ich habe die Ehre, den Russischen Touristen etwas über diese wunderschöne Stadt zu erzählen. Mehrmals im Jahr empfange ich Gruppen aus meiner Heimat und zeige ihnen Leipzig von den schönsten Seiten. Einmal sagte mir einer meiner Zuhörer: „So wie Sie über diese Stadt erzählen, frage ich mich, warum Leipzig nicht die Hauptstadt von Deutschland ist.“ In dem Moment fragte ich mich genau das Gleiche, denn Leipzig ist eine Friedensstadt, ja das Beispiel dafür, wie Menschen verschiedener Nationalitäten harmonisch miteinander leben können. Zwischen Russland und Deutschland gibt es eine unglaubliche Verbindung. Ich lebe bereits seit sieben Jahren in Deutschland und es scheint mir so, als könnte Moskau nicht ohne Leipzig existieren und umgekehrt. Ich vermisse Moskau nicht, denn sobald ich raus auf die Straßen von Leipzig gehe, sehe ich hier einen Teil von Russland.

Hier habe ich endlich die Möglichkeit, mir meine Freizeit so zu gestalten, wie ich das möchte. Ich besuche gern das Gewandhaus und höre dort klassische Musik, besuche überhaupt viele Konzerte und Ausstellungen. Ich fahre durch die Stadt mit meinem Fahrrad, tanze in einer kleinen Tanzgruppe Tänze der unterschiedlichsten Kulturräume. Im Sommer gehe ich im Cospudener oder Kulkwitzer See baden, setzte mich mit einem Buch irgendwohin ins Grüne oder spaziere durch einen der tollen Parks. Ich habe viele neue Hobbys gefunden. Vor allem tanze ich gerne. Das Publikum lässt sich bei unseren Auftritten - wie zum Beispiel im Allee Center - von russischen Liedern und Tänzen begeistern. Sie klatschen bei „Kalinka“ im Takt und geben uns einen langen Applaus.

In den letzten Jahren bin ich viel durch Deutschland gereist. Ich besuchte Dresden, Berlin, München, Stuttgart, Baden-Baden, Heidelberg und viele, viele andere Städte. Aber eins ist mir aufgefallen: Ich komme immer wieder gern nach Leipzig zurück. In keiner anderen Stadt in Deutschland fühle ich mich so wohl wie hier. Man könnte sagen, dass ich eine innere Verbindung zu dieser Stadt habe. Wenn auch Moskau immer meine Geburtsstadt bleibt, liegt mir Leipzig sehr am Herzen. Hier habe ich gelernt, in Ruhe das Leben zu genießen und ich habe tolle neue Freundschaften geschlossen.

Das alles hat aus mir einen neuen Menschen gemacht. Das würde ich für nichts auf dieser Welt aufgeben.

Um die Frage zu beantworten, ob Leipzig meine Heimat geworden ist, möchte ich nur sagen: Ja!

Ja, Leipzig ist meine zweite Heimat, denn in Leipzig begann mein zweites Leben!

Elena Beleninova

Foto: A. Mermelstein, E. Ilyin.

Von links nach rechts: Bachdenkmal, Altes Rathaus, Neues Rathaus, Gewandhaus, Nikolaikirche, Wintergartenhochhaus.

language coach institute **Языковая школа в центре Лейпцига предлагает:**

Обучение профессии «Социальный ассистент»

Курс стартовал 29 августа Есть возможность присоединиться к группе.

Длительность курса 10 месяцев, финансирует Arbeitsamt / Jobcenter.

Интеграционные курсы:

Оплата через Bundesamt для иммигрантов и беженцев (BAMF).
Возмещаются затраты на проезд.

- **Полный интеграционный курс** – включает в себя 645 часов обучения и ставит своей целью получение сертификата уровня **B1**. Есть возможность присоединиться к группе.
- **Интеграционный курс для женщин** – включает в себя 945 часов обучения. Детский сад при школе. Квалифицированные педагоги присмотрят за Вашими детьми. Есть возможность присоединиться к группе.
- **Alphabetisierungskurs** – курс обучения немецкой грамоте. Есть возможность присоединиться к группе.
- **Aufbaukurs** – курс для тех, кто имеет уровень **A2**. Включает в себя 300 часов обучения. По окончании экзамен на получение сертификата **B1**. **Старт новой группы, предположительно, 26 сентября 2011 г.**

В нашей школе Вы получите консультацию и помощь в решении социальных проблем. Мы говорим по-русски.

Коммуникационный тренинг для профессии

Немецкий язык уровня C1

Старт новой группы, предположительно, 17 октября 2011 г.

Длительность курса 9 недель, финансирует Arbeitsamt / Jobcenter.
Дополнительную информацию Вы получите, позвонив нам.

Интенсивные курсы:

- **Интенсивный курс** немецкого языка уровня **B2**. Длительность курса 2 месяца (200 часов).
- **Интенсивный курс** немецкого языка уровня **C1** с подготовкой TestDaF (немецкий язык как иностранный). Длительность курса 2 месяца (200 часов).
- **Компьютерные курсы для пожилых людей** – обучение основам пользования компьютером, программами, интернетом и написание электронных писем (е-майлов). Стоимость курса 180 €.

Einbürgerungstest

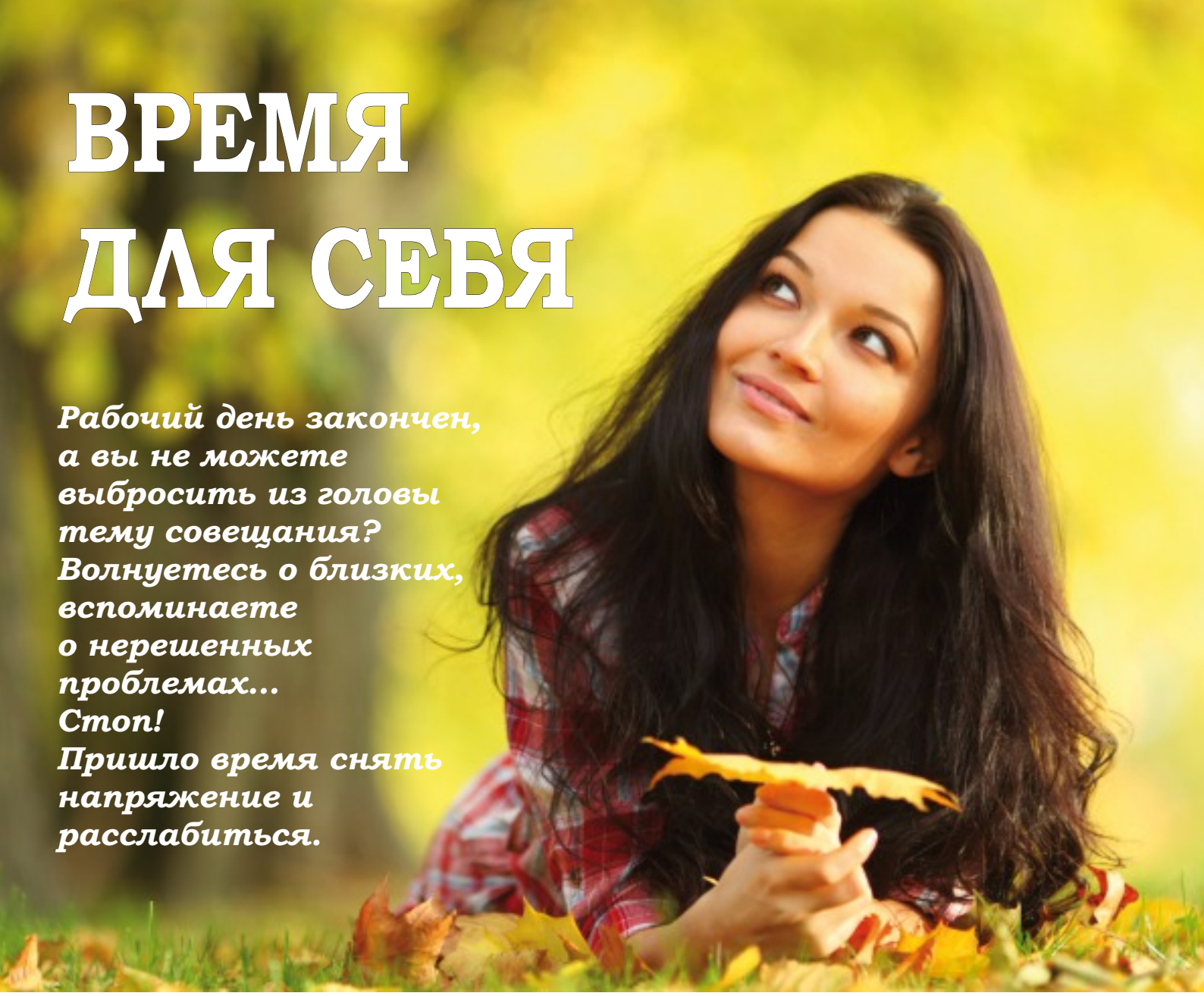
- У нас Вы можете сдать тест, необходимый при подаче документов на немецкое гражданство. Дата проведения теста: **18.11.2011 в 17:00.** *Подача документов на прохождение теста – не позже чем, за четыре недели до его проведения.*

Всех, кто заинтересовался нашими предложениями, просим позвонить или прийти в нашу школу.

Emilienstraße 17
04107 Leipzig

Tel.: 0341 / 308 55 06 Fax: 0341 / 308 55 07
E-Mail: thiessen@languagecoach.de, Web: www.languagecoach.de

ВРЕМЯ ДЛЯ СЕБЯ



Рабочий день закончен, а вы не можете выбросить из головы тему совещания? Волнуетесь о близких, вспоминаете о нерешенных проблемах... Стоп! Пришло время снять напряжение и расслабиться.

Большинство из нас предпочитает расслабляться после тяжелого трудового дня на диване перед телевизором. Но предательские мысли о работе и всевозможных бытовых неурядицах продолжают витать в голове. В результате напряжение, накопившееся за день, никуда не исчезает, аккумулируется и вызывает ряд проблем не только с настроением, но и со здоровьем. Разорвать порочный круг помогут расслабляющие методики и легкая медитация.

Стресс стрессу рознь

– Всегда ли напряжение и стресс вредят здоровью?

Под определение стресса попадают любые изменения, вызывающие физическое, эмоциональное или психологическое перенапряжение. Поэтому понятия «напряжение» и «стресс» – как близнецы-братья. Но не все стрессы вредны для здоровья. Различают несколько их основных типов.

Стресс положительный – состояние приятного возбуждения и волнения, которое поддерживает в нас любовь к жизни и придает силы (например, первое свидание, признание в любви, выполнение срочной интересной работы, нацеленной на значимый результат).

Острый стресс – кратковременное состояние, которое может быть как негативным, так и позитивным. Именно с ним мы чаще всего сталкиваемся в повседневной жизни (например, скоростной спуск с горного склона или критическая ситуация на дороге).

Хронический стресс – непрекращающееся напряжение, которого невозможно избежать, возникающее, например, из-за неудачной супружеской жизни или трудной и напряженной работы. Он может привести к нервному истощению и депрессии.

Воспринимая некоторые события или ситуации как угрозу или опасность, организм зачастую выдает так называемую реакцию борьбы или бегства. При этом выделяются гормоны адреналин и кортизол, ускоряющие сердечный ритм, замедляющие пищеварение, усиливающие кровоток к основным группам мышц и изменяющие различные другие автономные нервные функции, что вызывает прилив сил и энергии. Реакция борьбы или бегства, названная так за тактику поведения, которую она стимулирует в опасных ситуациях, на сегодняшний день возникает даже в тех случаях, когда борьба и бегство неуместны, например, если вы нервничаете за рулем автомобиля. Как только воображаемая угроза исчезает, наступает реакция релаксации, и организм возвращается в нормальное состояние. Однако при хроническом стрессе релаксация происходит далеко не всегда, поэтому постоянные сбои механизмов стресса могут причинить вред организму.

– Какие симптомы выдают хронический стресс?

Первые «звоночки» – хронические головные боли и повышенная склонность к простудным заболеваниям. Если напряженная ситуация сохраняется, могут возникнуть и более серьезные проблемы со здоровьем. Среди них можно выделить следующие: депрессия, выпадение волос, кожные заболевания, проблемы с сердцем, ожирение, страхи, навязчивые состояния, сексуальные расстройства, язвы. Современные исследования подтверждают: в большинстве проблем со здоровьем замешаны стресс и нервные напряжения!

– Как же выйти из стрессовых ситуаций?

Чтобы уменьшить стресс, особенно хронический, и сохранить здоровье, очень важно избегать состояния эмоционального перевозбуждения. Определенные техники помогают активировать реакцию релаксации и привести организм в спокойное состояние. Эти техники, в том числе медитацию, йогу, дыхательные упражнения, ведение дневника и визуализацию приятных вещей, очень просто усвоить и практиковать в состоянии стресса. Доказано, что они действительно эффективно улучшают эмоциональное состояние за короткое время.

Концентрация и дыхание

– Какие психологические приемы помогут справиться с внезапно возникшим стрессом?

Меняйте время от времени свою жизнь: новые интересы, знакомства помогут победить рутину.

Спите вдоволь, особенно в осенне-зимний период, причем старайтесь засыпать без снотворных препаратов.

Для того, чтобы в стрессовой ситуации не допустить непоправимой ошибки (например, в разговоре с начальником), попробуйте сначала успокоиться; досчитайте до десяти и глубоко вздохните, прежде чем что-то сказать или сделать.

Учитесь наслаждаться моментами жизни, чаще бывайте на свежем воздухе, общайтесь с природой.

– Как снять напряжение после тяжелого трудового дня?

Если вы уже пришли с работы домой, а возбуждение не проходит, прежде чем заняться бытовыми делами, постарайтесь максимально расслабиться. Сделайте себе травяной чай, приглушите свет и зажгите свечи. Примите ванну с добавлением ароматической соли или пены, включите любимую музыку. Не думайте при этом о работе и попросите ваших близких не беспокоить вас хотя бы недолго. Научитесь выделять небольшое количество времени в течение дня только для себя. Наедине с собой будет легче концентрировать внимание, вам никто и ничто не должно мешать. Ведь концентрация – это первый шаг к медитации, первая ступень к познанию себя, своей природы, верное направление на пути к здоровью. Для начала фокусируйте и концентрируйте свое внимание на объектах. Объект может быть как внешним (например, свеча, цветок, изображения святых), так и внутренним (дыхание или биение сердца). Целью этих техник будет прекращение постоянного потока мыслей, достижение полного внутреннего покоя, снятие напряжения.

– Какие медитативные практики лучше подойдут начинающим?

Наблюдение за дыханием – самая простая медитативная практика, но в то же время самая мощная и полезная. Она оказывает успокаивающее действие на тело, сознание и очень полезна для снятия волнения и беспокойства, снижения частоты сердцебиения и кровяного давления. Если вы озадачены духовным развитием и здоровьем своего тела и ума, то дыхательная практика является лучшей из всех существующих медитаций.

90% жалоб на здоровье связаны со стрессом!

Сядьте на пол со скрещенными ногами (или просто сядьте на стул) с прямой спиной. Расслабьте мышцы лица, шеи и рук, прикройте глаза. Спокойно дышите через нос. Начинайте считать свое дыхание – либо секунды на вдохе и выдохе, либо количество дыхательных циклов (вдох-выдох раз, вдох-выдох два…). Приходящие мысли просто отмечайте и спокойно отпускайте, а затем снова сосредотачивайтесь на подсчете дыхания. Примерно через 10 минут закончите сессию.

Достичь максимального эффекта помогает сочетание медитативных асан[1] с силовыми упражнениями. Существует даже специальная методика «Гибкая сила». Она направлена на работу с сознанием и столпом нашего тела – позвоночником. Комплекс упражнений, заимствованных частично из пилатеса[2] и йоги[3] (статические асаны из хатха-йоги[4], силовые упражнения, а также динамические комплексы на выносливость и балансировку), благотворно действует на психологическое состояние, развивает одновременно подвижность суставов и мышечную силу.

Примечания:

Асана[1] – это упражнение, в котором, с позиций индийской философии и религии, управление энергией и физиологическими процессами в организме осуществляется за счёт перераспределения натяжений, сжатий и напряжений в теле. Асана может иметь специально обусловленную последовательность входа и выхода, однако обязательно статическое пребывание в позе в течение некоторого времени.

Пилатес[2] – это система физических упражнений, разработанная Джозефом Пилатесом (англ. Joseph Pilates). Пилатес укрепляет мышцы тела, повышает гибкость и улучшает общее физическое состояние организма. Упражнения системы пилатес выполняются на ковриках (англ. Mat) и на специально разработанном Пилатесом оборудовании (напр. Reformer).

Йога[3] – понятие в индийской культуре, в широком смысле означающее совокупность различных духовных, психических и физических практик, разрабатываемых в разных направлениях индуизма и буддизма и нацеленных на управление психическими и физиологическими функциями организма с целью достижения индивидуумом возвышенного духовного и психического состояния.

Хатха-йога[4] – это направление йоги, учение о физической гармонии, достигаемой с помощью физических средств воздействия на организм (диета, дыхание, асаны, бандхи, мудры), и психических средств (медитация и концентрация внимания во время выполнения асан).

По материалам СМИ

Прогулки в ра

Владимир Дембо

Уважаемые читатели журнала «Мост»! Сегодня мы предлагаем Вашему вниманию одну главу из первой книги недавно вышедшего двухтомника Владимира Дембо. Первый том – «Искусство быть родителями», второй – «Избранное» (рассказы и повесть).

Автор – писатель, журналист, пианист, психолог, шахматный тренер. С 2004 года живёт с семьёй в Афинах. Родился в 1950 году. 35 лет назад окончил Ленинградскую консерваторию, является бессменным шахматным тренером своей дочери Елены Дембо. Ей было дано интереснейшее и особое воспитание: в 2,5 года она довольно свободно читала на русском языке тексты любой сложности, неплохо говорила на английском, в 5-6 лет в уме складывала и вычитала в пределах 200. Когда девочке было всего 4 года, о ней был снят первый телефильм и написаны первые научные статьи в газетах; её серьёзно изучали на кафедре педагогики и психологии Куйбышевского (Самарского) университета, а также в мединституте. Особо занимались в семье Леночкиным здоровьем и выносливостью, и, главное, все занятия были ей в радость! Сейчас ей 27 лет, она обладательница восьми медалей на Чемпионатах мира и Европы, победительница и призёр многих международных турниров, автор шести солидных книг по шахматам; педагог с большим стажем, шахматный журналист. Более подробно Вы можете прочитать об этом уникальном воспитании на сайте **http://yelenadembo.com/**.

Обе книги именно о том, как сделать своего ребёнка очень здоровым, очень умным, очень талантливым, очень добрым, очень эмоциональным, очень трудолюбивым… В общем, чтобы он был очень, очень и очень! Обо всём этом очень подробно, очень увлекательно, очень легким языком и рассказывает Владимир Дембо в своих книгах. (Опять очень!) Но что делать, если книги действительно и очень интересные и очень необычные?!

А желающие приобрести книгу могут обратиться напрямую к автору по e-mail **dembo_yelena@yahoo.com** или позвонить по телефону **0030-2106617442** (Афины).

– Как проходили прогулки Леночки в раннем детстве, когда ей было год, два, три?

– Ну, прежде всего, прогулка существовала для того, чтобы Леночка активно провела время на свежем воздухе: побегала, попрыгала, много походила. Даже когда ей было всего год-два, мы специально придумывали какие-нибудь причины, побуждающие нас с Леночкой не сидеть безвылазно в песочнице около подъезда, как это делали почти все дети её возраста и немного старше, а отправиться в какой-то «поход»: то за 3 улицы – посмотреть на выросшие красивые цветочки; то за 5 улиц, к какой-то знакомой тёте – показать, чему мы за последнюю неделю (!) научились; то вообще, к маме на работу или хотя бы поскорее встретить её по дороге к дому! Повод для такого полезнейшего «похода» можно было придумывать хоть каждую минуту, было бы желание ходить с ребёнком! Таким образом, Леночка и получала великолепное физическое развитие, и каждый день узнавала много нового. И сравнивать её кругозор – кругозор ребёнка, каждый день наблюдающего и изучающего (с нашими рассказами и объяснениями!) массу нового и интересного в культурном и красивом городе, с кругозором ребёнка, «гуляющего» годами только в родной песочнице, просто несерьёзно…

Вот так дети и вырастают разными. Как говорится, «что посеешь, то и пожнёшь»…

Конечно, как и любой ребёнок, какое-то время Леночка проводила и в песочнице. Тем более что её общению с детьми мы всегда придавали немалое значение. Но надо сказать, что для меня её пребывание в песочнице часто бывало неприятным испытанием. А почему – я попробую сейчас объяснить.

Елена Дембо

Дело в том, что отношение ко мне молодых мамаш в раннем Леночкином детстве было, как правило, недоверчиво-презрительным, что меня – первое время! – удивляло и даже ставило в тупик. Но, как я понял со временем, мы с этими мамашами были стопроцентными антиподами, и именно это определяло такое ко мне отношение.

Если брать только факты, то можно констатировать, что мне в то время было 34-35 лет, а им обычно – 20-25. У меня на всё был совершенно зрелый мужской взгляд. У них, по моим наблюдениям, взгляды были почти подростковые. Во всяком случае, говорить о каких-то серьёзных, сформировавшихся взглядах на жизнь, на детей, там, конечно, не приходилось. Так, молодые мамаши… У меня за плечами была Ленинградская консерватория – одна из лучших консерваторий мира! – не говоря уже об училище при этой же консерватории, равном по уровню даже иным консерваториям страны. У них – школа или 1-2 курса плохонького периферийного вуза, а порой – ПТУ (профессионально-техническое училище), куда обычно шли те, кто не мог нормально окончить школу. У меня было уже много лет педагогического стажа, а мои бывшие лучшие ученики продолжали прекрасно учиться в Москве и Ленинграде. Я много лет выступал и

аннем детстве

как сольный исполнитель, и как солист оркестра; постоянно выступал со скрипачами и виолончелистами, духовиками и певцами – в филармониях, на телевидении, на радио. Уже лет пятнадцать, как был тренером Нади, ставшей, с моей помощью, мастером спорта СССР, притом, что в те годы в нашей невероятно шахматной стране, насчитывавшей сотни миллионов жителей, обладательниц этого высокого звания было всего человек 60-70, не больше! Мамочки же эти, в массе своей, и не начинали работать, а о детях (я уже не говорю – о педагогике!) знали что-то только в связи со своей прошлой, а часто и новой (!) беременностью.

Но самый главный «антагонизм» создавала одна чёткая разделительная черта – огромное различие между Леной и их детьми. И это различие – точнее, принципиальное различие! – и стало причиной их отрицательного ко мне, а частично и к Лене, отношения. Мы были не просто не такими, как они. Мы были, если можно так выразиться, диаметрально противоположными. Начиная с появления во дворе. Например, их дети даже в довольно тёплую погоду были одеты в осенние куртки или пальто, а на Лене был лёгкий костюмчик или платьице. Их дети в свои 1,5-3 года были не спеша донесены или довезены в коляске до песочницы и торжественно выпущены туда «гулять». И сидели там часами со своими куличиками – на одном месте, практически не вставая – медлительные и полусонные. Лена же в год-полтора уже сама радостно выходила из подъезда и быстро шла, а порой и бежала к этой песочнице. И кроме лепки обычных куличиков, постоянно общалась и с детьми, и с их мамами.

Вот эта закалённость, эта физическая активность, это откровенное удовольствие от общения с людьми, эта жизнерадостность, это явное проявление мыслительного процесса у крохотного ребёнка и вызывали у большинства молодых мам недоброжелательное к нам отношение. И причины этого я вскоре начал понимать: во-первых, они испытывали элементарное и острейшее чувство зависти, а во-вторых, мы были для них, как говорится, живым укором. И ввиду этого даже вопросы они Леночке иногда задавали такие, – вплоть до провокационных! – на которые она заведомо не могла ответить! И тогда мне приходилось помогать ребёнку в общении со взрослыми и не слишком порядочными людьми…

Разумеется, по-настоящему беседовать, общаясь с кем-то, в то время Леночка ещё не могла: это началось примерно в два года. Но, уже зная к полутора годам все буквы русского алфавита, она могла легко указать на нужный слог из нескольких, написанных на листочках (например, по, бо, му, ни), и даже показать, по моей просьбе, какие-то слова на заготовленном дома листке: мама, папа, зайка, мишка и другие. Вот этим-то какую-то часть времени во время прогулок мы с Леночкой и старались каждый раз заниматься. И поэтому дома заранее были заготовлены листки с буквами, слогами и словами на русском и английском языках, а также с цифрами и числами.

Попутно, конечно, использовались и номера домов, и названия улиц. К примеру, я спрашивал:

– Какая там первая буква в первом слове?

– Какая последняя во втором слове?

– Есть ли там где-нибудь мягкий знак?

А какие-то новые слоги или лёгкие для чтения слова можно было написать палочкой на земле или на снегу.

Исключительно важным методом для воспитания у Леночки умения отвечать на вопросы, умения собраться в нужный момент, умения не стесняться при общении со взрослыми, были наши частые просьбы к знакомым на улице предлагать ей вопросы: назвать номер дома, у которого мы остановились (43, 265, 374 …), прочесть какие-нибудь буквы, а позже и несложные слова в газете, которую нёс знакомый; ответить, который час; сказать по-английски, какого цвета проходящая мимо машина и т. д. Таких вопросов было великое множество, они придумывались на ходу. Причём с Леночкой это обставлялось вначале как игра, а позже – как обычные просьбы родителей: пожалуйста, покажи это, скажи то, ответь на такой-то вопрос. И так делалось много раз, по полминуты – минуте в течение долгих и интересных прогулок (а гуляли, как правило, каждый день по нескольку часов; даже в дождь, если он не был сильным).

Надежда, Елена и Владимир Дембо

Безусловно, в сумме эти минутки складывались уже в небольшие уроки. Но поскольку это делалось очень маленькими, а порой и крохотными порциями, да ещё весело, с юмором, с непременными обещаниями рассказать потом маме, как хорошо Леночка отвечала на вопросы или как удивлялись дядя или тётя, что она такая маленькая, а знает и умеет уже так много, то для малышки это было и относительно несложно, и интересно, и даже приятно! Ведь каждому ребёнку приятно почувствовать себя и хорошим, и умным!

Владимир Дембо,
Афины, Греция

Liver forever

Печёночный рулет

Выходит новый номер журнала, и я снова рада встрече с нашими дорогими читателями. На сей раз давайте попробуем сделать очень вкусный печёночный рулет. Хотя почему «попробуем»? Сделаем, угостим своих домашних и друзей, а уж на праздничном столе такое блюдо может стать настоящим украшением. «Простые продукты – огромное наслаждение», – пусть это выражение станет нашим девизом. Самое главное – купить хороший кусок говяжьей печени. Можно взять и свиную, но она немножко горчит, а с другой стороны, небольшая горчинка придаст блюду пикантность. Ещё нам понадобятся несколько луковиц, 2-3 морковки, 2 пачки сливочного масла, соль, черный перец, мускатный орех.

Первый этап приготовления:

Обвариваем кусок печёнки в кипящей воде буквально 2-3 минуты, так, чтобы печень внутри оставалась сырой.

Пока закипает вода, а мы готовимся произвести новый кулинарный шедевр (мы ведь никому не скажем, что это совсем просто – пусть восхищаются!), мне бы хотелось рассказать, каким образом этот рецепт попал ко мне в руки.

Как поётся в песне – «это было давно». Я тогда работала в конструкторском бюро, приехала после окончания института по распределению. В нашем отделе подобрался очень интересный коллектив, как сейчас говорят, креативные личности. И молодые специалисты, и маститые конструкторы обладали чувством юмора – а это, как мне кажется, здорово облегчает жизнь. Шутки, розыгрыши, дружеская атмосфера, при срочной необходимости – мозговой штурм и выдача блестящего технического решения. Конечно же, все праздники, дни рождения и другие значимые события отмечались вместе. Однако, как и любая идеальная система, наша команда имела один большой недостаток – мы перестали развиваться. Как акулы, которые достигли совершенства и больше не желают меняться – им и так хорошо.

И тут к нам в отдел перевели девушку, тоже молодого специалиста. Может быть, она и сама к нам попросилась, это уже не суть важно. Но мы, молодые акулы, не желали принимать нового человека в свою стаю. Нет, по работе всё было о'кей, но после окончания рабочего дня мы выходили все вместе, а она шла одна. Конечно же, ни о каком мобинге не было и речи, однако в розыгрышах она не участвовала, искромётных шуток не бросала, и вообще вела себя тихо и сдержанно. Сегодня, размышляя о том, как же должен вести себя человек, попавший в новый коллектив, я понимаю, что её поведение было естественным и разумным. И я знаю теперь, что каждый человек интересен и достоин внимания. Другой взгляд на мир, новые грани восприятия жизни, оригинальные идеи – всё это можно узнать, соприкоснувшись с другой личностью. В самом крайнем случае, даже разочаровавшись в человеке, мы всё равно приобретаем бесценный опыт общения.

Однако вернёмся к нашему повествованию. Такая ситуация в нашем отделе сохранялась до наступления всенародно любимого праздника – 23 февраля. Конечно же, мы собирались отпраздновать эту дату, но тут Светлана объявила, что у неё день рождения (это же надо умудриться – девушке родиться в мужской праздник!), и она приглашает всех нас к себе. У нас были другие планы на этот вечер, но мы решили (хорошо хоть ума хватило) пойти к ней. И не пожалели. Светлана оказалась отличной хозяйкой, всё было здорово, но тяжёлой артиллерией (учитывая военную специфику этого праздника) был, конечно же, печёночный рулет. Короче, пока мы помогали Свете его нарезать, то съели половину, так что остальным героям дня – мужчинам – почти ничего и не досталось.

Кстати сказать, Светланин рулет произвёл ещё один неожиданный эффект: один молодой человек из нашей компании так проникся чувствами, что спустя некоторое время они со Светланой стали встречаться, а потом и поженились. Сейчас у них взрослая дочь, которая учится в Белорусском Государственном университете в Минске. И я думаю, что она тоже умеет готовить печёночный рулет. Впрочем, может быть, эффект был как раз ожидаемый – ведь не зря говорят, что путь к сердцу мужчины лежит через желудок. Так сделаем же эту дорогу легкой, приятной и веселой! Вымостим этот путь тортиками, плюшками, оладушками и рулетиками. Эффект гарантирован, народная мудрость всегда права.

Итак, печень отварили, достали из кастрюли и положили на разделочную доску. Теперь нарезаем её не очень толстыми ломтиками и обжариваем на сковородке до готовности (на растительном масле). Отдельно на другой сковороде пассируем лук и морковь. Берём мясорубку и пропускаем через неё обжаренные куски печени вместе с луком и морковью. Можно эту процедуру повторить 2-3 раза, но я обычно ограничиваюсь одним. В полученную массу добавляем размягчённое сливочное масло (одну пачку), соль и перец по вкусу (только не переусердствуйте, ведь печень и так имеет нежный специфический вкус), и немного мускатного ореха. Всё, паштет готов! А теперь превратим его в нарядный рулет. Берем пищевую фольгу или полиэтиленовую пленку и распределяем на ней наш паштет слоем толщиной примерно 0,5 см. Затем наносим на него слой размягчённого масла.

Внимание! Масло должно быть и не слишком твердым, но и не совсем мягким. Аккуратненько сворачиваем рулет, приподнимая край фольги (или пленки). Хочу заметить, что если Вы берете плёнку, то желательно, чтобы она была потолще и не прорвалась при сворачивании рулета. Оставляем рулет в плёнке (или в фольге) и кладём его в холодильник, чтобы он хорошо охладился и не крошился при нарезании. Подаём на красивом блюде со свежими помидорами и огурцами и помним, какое воздействие этот печёночный рулет оказывает на мужчин: если и не сразу женятся, то уж влюбляются окончательно и бесповоротно. А дальше всё в наших руках...

Ингредиенты:

Печень говяжья или свиная – 1 кг
2 пачки сливочного масла (500 г)
По 2-3 штуки репчатого лука и моркови
Соль, молотые черный перец и мускатный орех

фото: Т. Ли

Бефстроганов из печени, или Печень по-строгановски

А сейчас, вспомнив былые дни и вдохновившись этими воспоминаниями, я позволю себе предложить нашим читателям ещё пару рецептов блюд из печени. Один из них – это «Бефстроганов из печени», или «Печень по-строгановски». Назовите ваше произведение, как вам больше нравится (готовить-то будем одинаково, однако опять никому не признаемся). Итак, берём 0,5 кг свежей печени (опять-таки лучше говяжьей), нарезаем брусочками сечением 0,4 х 0,4 см и длиной 4-5 см. Обжариваем на растительном масле, добавляем мелко нарезанный лук, продолжаем жарить, затем посыпаем мукой. Конечно же, лучше муку подсушить на сковороде до кремового цвета, но это всё время, время…Его нам так не хватает! Поэтому посыплем просто обычной мукой, всё вместе жарим 3-4 минуты, затем добавляем немного воды, чтобы появился соус, и только потом заливаем сметаной и томатным соусом (по желанию). Маленькая хитрость: печень всегда солим в конце процесса приготовления, иначе она будет жестковатой. Наверно, я не открыла вам ничего нового, но маленькие тонкости, надеюсь, помогут сделать блюдо более приятным. Для меня, например, важно количество затраченного времени и калорийность блюда – чем меньше калорий, тем лучше, но вкус при этом должен только выигрывать.

Ингредиенты:
Печень говяжья – 0,5 кг
2 ст. ложки муки
1 луковица
4 ст. ложки сметаны
Томатный соус, соль,
лавровый лист

Печёночные оладьи

Так как все мы непредсказуемы и импульсивны, то может возникнуть проблема: купила печёнку, хотела сделать рулет, да что-то расхотела. Так давайте апробируем ещё один скоростной рецепт – печёночные оладьи. Я не случайно называю его скоростным – с ним связана одна «учебная» история. Как мы знаем, времени всегда не хватает, а если ещё работа, плюс трое детей, плюс желание быть идеальной женой и хозяйкой, плюс бассейн и сауна, да ведь хочется ещё и просто красавицей быть! Короче, в те же давние весёлые времена по дороге домой мне опять повезло – купила печёнку, правда, замороженную, но кто же на такие мелочи внимание обращает – печёнка ведь! А дома проблема – ребенку надо физику учить, да что-то не учится. Решили делать всё одновременно – и физику, и оладьи. Да и тема была интересная – закон превращения энергии.

В целях экономии времени решила печень пропускать через мясорубку, не размораживая (всё равно микроволновки ещё не было). Кое-как порезала её на куски (силушка есть, нам не привыкать), ну и стала эти куски прокручивать, одновременно вещая, что энергия не исчезает и не возникает ниоткуда, а превращается из одного вида в другой. «Вот, потрогай мясорубку – она охладилась, то есть потратила энергию на измельчение печёнки, а печень раздробилась» – т. е. физика вокруг нас. Ребенок смотрел такими восхищенными глазами, что мне стало стыдно. Да ладно, говорю, просто печень была холодная, вот и мясорубка охладилась… Зато закон сохранения энергии помним до сих пор.

А мы в полученный фарш добавляем 1-2 яйца, солим, немножко перчим, плюс немного муки, чтобы получилось довольно густое тесто – и выпекаем оладьи на сковородке на растительном масле. Вместо муки можно добавить размоченный белый хлеб (пропустить его через мясорубку вместе с печёнкой и луком). Должно получиться очень вкусно!

Ингредиенты:
Печень говяжья – 0,5 кг
2 яйца
1 луковица
2 ст. ложки муки
Растительное масло для жарки

ДОСКА ОБЪЯВЛЕНИЙ

ПОЗДРАВЛЕНИЯ

Коллектив LBK e.V. поздравляет с Днем Рождения Феликса Михельсона

Чтоб всегда под счастливой звездою
Вас судьба по дороге вела.
В доме чтоб полноводной рекою
Жизнь спокойно и мирно текла,
Пусть Ваш дом лишь друзья посещают,
Стороною обходят ненастья,
От души мы добра Вам желаем,
Долгой жизни, здоровья и счастья!

Коллектив LBK e.V. поздравляет с Днем Рождения Галину Старосельскую

Желаем счастья, чуть-чуть печали,
Желаем, чтоб друзья не огорчали,
Желаем солнца средь зимы и лета,
А также радости и света,
И все задуманное пусть свершится
Ведь ради этого и стоило родиться!

Коллектив LBK e.V. поздравляет с Днем Рождения Александра Астафьева

Тебе сегодня в день рожденья
Хотим мы счастья пожелать,
Удачи, радости, успеха,
Здоровым быть, беды не знать,
Преграды в жизни и помехи
Легко и быстро устранять,
Побольше смеха, меньше грусти –
И никогда не унывать.

РАБОТА

Предлагаем работу по уборке туалетов на автобане **017639084736**

Немецкая компания ищет русскоговорящих сотрудников т. 0157/7715937

ОБУЧЕНИЕ

Уроки русского языка для детей. Хотите чтобы ваш ребенок читал и писал на родном языке? Приходите! ☎0341/4201782, ✉ lbk@m-ost.eu

Занятия прикладным искусством для детей от 4-х лет. ☎0341/4201782, ✉ lbk@m-ost.eu

Американец, профессиональный преподаватель английского как иностранного, с опытом преподавания в России и говорящий по-русски, терпеливый и веселый, дает уроки разговорного английского языка. **Тел: 015129410492**

Квалифицированный специалист обучает игре на фортепиано, основам вокала и теории музыки. Имеет опыт работы с детьми раннего и школьного возраста. ☎0341/3584086 Валентина

УСЛУГИ

Русский классический маникюр-педикюр, массаж рук и ног, советы по уходу. **Светлана** Тел. 0163/8808261

Все виды страхований. Максимально выгодные тарифы! Auto-, Hausrat-, Haftpflicht-, Rechtsschutzversicherung

☎ 0341 / 42 01 78 0
✆ 0175 / 22 12 37 3

МАГАЗИНЫ

Ваша реклама здесь
E-Mail: info@m-ost.eu

ЖИЛЬЁ

Preiswerter geht's nicht! Kreuzstraßenviertel, bezugsfertige 3-RW, Kü. m. Fenster, begrünter Innenhof m. Spielplatz, Klasingstr. 25, 3. OG, 59 m², 349 € Warmmiete.
LWB, 0341/9921212, www.lwb.de

Erstbezug im neuen Kreuzstraßenviertel! 3-RW in citynaher Wohnlage, Südbalkon, begr. Innenhof, Kreuzstr. 46, 4. OG, 61 m², 442 € Warmmiete.
LWB, 0341/9921212, www.lwb.de

Ideal für junge Leute! Volkmarsdorf, 2-RW im san. Altbau, Tageslichtbad, Wohnküche, bezugsfertig, Konradstr. 33B, 3. OG, 62 m², 369 € Warmmiete.
LWB, 0341/9921212, www.lwb.de

Erstbezug mit Südbalkon! Volkmarsdorf, 2-RW m. Wohnküche, Bad m. Wanne u. Dusche, sep. WC, bezugsfertig, Einbauküche auf Wunsch und gegen Aufpreis möglich, Hermann-Liebmann-Str. 52, 4. OG, 74 m², 450 € Warmmiete.
LWB, 0341/9921212, www.lwb.de

Kinder willkommen! Kreuzstraßenviertel, 4-RW zum selber Malern, Malermaterial gratis, Bad u. Küche neu gefliest, grünes Umfeld mit Spielplatz, Weidmannstr. 27, 4. OG, 91 m², 518 € Warmmiete.
LWB, 0341/9921212, www.lwb.de

Журнал «МОСТ» не несёт ответственности за достоверность и неточности, а также за содержание объявлений. Частные объявления до 120 знаков, включая пробелы и знаки препинания, публикуются бесплатно. Коммерческие объявления, выделенные цветом или шрифтом – по договорённости с редакцией. Объявления сомнительного, по мнению редакции, содержания могут быть отредактированы или не допущены к публикации. Редакция оставляет за собой право корректировать объявления. Подать объявление Вы сможете по тел.: 0341/420 17 82 или E-mail: info@m-ost.eu.

robotron® bildung und beratung www.robotron-online.de

EDV-ДЕЛОПРОИЗВОДСТВО 02.11.2011 bis 02.11.2012

Менеджмент и торгово-коммерческая деятельность

Условия поступления:
законченное высшее или профессиональное образование или опыт работы в данной области

Необходимые навыки:
планирование, обработка входящей / исходящей документации

В программе:
Навыки работы с компьютером: Microsoft® Office и Internet
- актуальные тексты из профессиональных и экономических областей
- экономический немецкий язык
- ведение делового разговора и переписки

Знание в областях:
- бухгалтерский учет + программа SAP® ERP 6.0
- право

По окончании:
Гос. экзамены в HWK (Торгово-экономическая палата) и в институте им. Гёте, Дрезден.
Курс проводится для поздних переселенцев и иностранцев с длительным правом проживания в Германии. Финансирование проводится при поддержке Европейского фонда. Учащимся возмещаются затраты на проезд, учебные материалы и 5 Евро в день.

Robotron Bildungs- und Beratungszentrum GmbH Grassistr. 12 04107 Leipzig Tel.: (0341) 21 48-351 Frau Klaschke

FAHRSCHULE WERNER seit 1990

- Обучение и повышение квалификации
- Европейские права всех категорий

NEU! LKW

По вторникам и средам с 15 до 18 часов мы отвечаем на вопросы, консультируем и проводим теоретические занятия с переводом на русский язык.

Звоните, приходите! Мы рады Вам помочь!

Lützner Str. 49,
04177 Leipzig
Tram 8,15 bis Lützner/Merseburger Straße
Tel.: 0341 / 477 11 11
BESCHLEUNIGTE GRUNDQUALIFIZIERUNG

www.fahrschule-le.de

легковые автомобили
микроавтобусы
грузовики до 7,49 т

Autovermietung Jahnel

Delitzscher Str. 61
04129 Leipzig
тел. **0341 - 467 220**

Dienstleistungszentrum «Igor» предлагает:

NEU

- **ГРУЗОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ**
  Переезд и доставка мебели, бытовой техники. Возможность расчета через Arbeitsamt.
- **ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ**
  Экскурсии, индивидуальные туры, сопровождение.
- **СИСТЕМЫ СПУТНИКОВОГО И КАБЕЛЬНОГО ТВ**
  Карточки программ НТВ -Мир, RTVi, эротика.
- **ВСЕ ВИДЫ КОМПЬЮТЕРНЫХ УСЛУГ**
  Скоростной интернет, ремонт, инсталляция.
- Продажа автобусных и авиабилетов в страны СНГ, и открытие виз.

Хотите сэкономить? Сомневаетесь в выборе? Нужен специалист? – Посетите наш центр!

Eisenbahnstr. 113b, 04315 Leipzig
☎ 0341 / 59 16 16 2 🖷 0341 / 68 10 29 7
✆ 0178 / 74 03 34 3 ✉ ipolcenter@online.de

Лейпциг в сентябре

03.09. – 05.09.2011
CADEAUX Leipzig. Fachmesse für Geschenk- und Wohntrends
MIDORA Leipzig. Uhren- und Schmuckmesse
COMFORTEX. Fachmesse für Raumgestaltung
Leipziger Messegelände

03.09. – 06.09.2011
LE GOURMET. Der Treffpunkt für Genießer
Leipziger Messegelände

06.09.2011
Jüdisches Lied und Broadway Musik
Ariowitsch-Haus

Борис Фрумкин (пианино) и Иосиф Гофенберг (аккордеон, пение) из Берлина представят свою новую программу – «Еврейские песни и Бродвейские мюзиклы». В концерте прозвучат отрывки из произведений Джорджа Гершвина, Ричарда Роджерса, Джерома Керна, Ирвинга Берлина и Мордехая Гебиртига. В основе этих неповторимых музыкальных произведений лежат полные ностальгии и наполненные эмоциональной глубиной еврейские мелодии.

Начало: 19.00

Вход: 6 Euro, для членов общины 3 Euro, (Saal)

09.09. – 18.09.2011
35. Leipziger Jazztage, Festival
verschiedene Veranstaltungsorte

Международный фестиваль джазовой музыки в Лейпциге – популярное место встречи музыкантов из разных стран. На протяжении более трех десятилетий джазовый фестиваль является символом на международной арене и пользуется большой популярностью.

10.09. – 18.09.2011
10. Schumann-Festwoche «Virtuosen und Poeten»
verschiedene Veranstaltungsorte

В сентябре в Лейпциге по традиции пройдет «Неделя Шумана», приуроченная ко дню свадьбы Роберта и Клары Шуман 12 сентября 1840 г. Творчество Ференца Листа (1811-1886) – одного из величайших поклонников Роберта и Клары Шуман, – станет центральной темой мероприятия. Девиз праздника – «Виртуозы и поэты».

11.09.2011
Tag des offenen Denkmals
verschiedene Veranstaltungsorte

«19 век – романтизм, реализм, революция» – так звучит в этом году девиз «Дня европейского наследия». В этот день будут открыты все культурные памятники и церкви Лейпцига, даже те, которые обычно недоступны для посещения.

14.09. – 18.09.2011
Alegría – Cirque du Soleil, Show
Arena Leipzig

Alegría, новое шоу цирка «Cirque du Soleil» – это настроение, состояние души. Темой новой программы, название которой в переводе с испанского означает «празднование» или «ликование», стали власть и передача власти, эволюция древних монархий в современную демократию.

Начало: 20.00

18.09.2011 – 22.01.2012
Max Beckmann-Gesichter und Zeitzeugen, Ausstellung
Museum der bildenden Künste

Макс Бекман (12 февраля 1884, Лейпциг – 27 декабря 1950, Нью-Йорк) – немецкий художник, один из крупнейших мастеров межвоенного периода XX в., выдающийся портретист. На выставке в родном городе художника будут представлены 50 полотен и 100 работ на бумаге, которые помогут понять, кто есть кто в жизни Бекмана. Он писал портреты своей семьи, жён, друзей и знакомых.

19.09. – 03.10.2011
Interkulturelle Wochen 2011
verschiedene Veranstaltungsorte

Как и в прошлом году, интеркультурная неделя 2011 года пройдёт под девизом – «В единстве – наше будущее». В рамках недели состоятся различные мероприятия, призванные разрушить существующие стереотипы и способствовать достижению толерантности в отношениях представителей различных культур.

24.09.2011 в 11.00
Кукольный спектакль
«Красная шапочка и её друзья»
OFT «Rabet»,
Eisenbahnstr. 54, 04315 Leipzig

Приглашаем детей и взрослых на весёлый праздник.

В программе:
кукольный спектакль, весёлые игры, конкурсы, песни, танцы.

Заказ билетов:
Магазин «Березка»
Dresdner Str. 54, 04317 Leipzig

Организатор: Integrationsverein Leipzig- Brücke der Kulturen e.V.
0341/4201782

29.09. – 03.10.2011
35.Leipziger Markttage
Innenstadt

Фото: Ефим Ильин

В этом году ярмарка «Праздник урожая» пройдет в нашем городе уже в 35-й раз. Наряду с ярмаркой состоятся многочисленные культурные мероприятия.

В программе: гастрономия, торговля и развлечения на Marktplatz, осенний рынок во дворе Nikolaikirche и на Grimmaische Strasse, Höhe Galeria Kaufhof, исторический ремесленный рынок и многое другое.

30.09.2011
Reinhard Mey, Konzert
Arena Leipzig

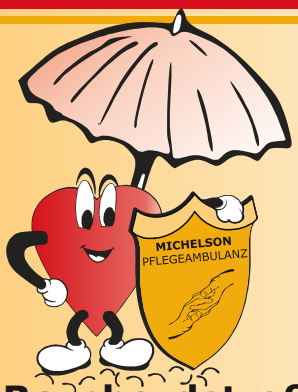
Райнхард Мей (Reinhard Friedrich Michael Mey) родился 21 декабря 1942 в Берлине. Это известный в Германии композитор и один из лучших немецких шансонье.

Начало: 20.00

30.09. – 03.10.2011
Modell-hobby-spiel
Ausstellung für Modellbau, Modelleisenbahn, kreatives Gestalten und Spiel
Leipziger Messegelände

Каждый год в сентябре-октябре Leipziger Messe превращается в место паломничества для тех, кто создает и коллекционирует модели, а также для всех, кто интересуется моделированием.

MICHELSON PFLEGEAMBULANZ – Защита, поддержка и милосердие!



Спектр услуг:

- медицинский, послеоперационный/общий/бытовой уход
- помощь в экстренных ситуациях/транспорт
- интеграционная поддержка в социальных вопросах

Наша цель – Ваше отменное самочувствие! Проверьте и испытайте нас!

Высококвалифицированные сотрудники с опытом работы в Германии.
Мы гарантируем добросовестность, ответственность и качество.
Чуткий, индивидуальный подход к каждому пациенту.

Bernhardstraße 1
04315 Leipzig

0341 / 249 90 40

FAX: 0341 / 974 77 98
FUNK: 0178 / 889 48 49 24h
E-MAIL: michelson@pflegeambulanz.eu
WEB: www.pflegeambulanz.eu

Приглашаем медперсонал – достойная зарплата!

Design info@mvmedia.org

ARKON Pflegedienst

Наше кредо – дружелюбие, надежность и высокий профессионализм!

Услуги оплачиваются больничными кассами и социальным ведомством. Вы затрат не несете!

Профессиональный уход за больными и престарелыми с душой и сердцем!

0341/900 30 90

ARKON Pflegedienst
Täubchenweg 66-68
04317 Leipzig
Tel.: 0341 / 900 30 90
Fax: 0341 / 900 33 16
www.arkon-pflegedienst.de
E-Mail: info@arkon-pflegedienst.de

- квалифицированная медицинская помощь на дому
- профессиональный уход за тяжелобольными, престарелыми и инвалидами
- индивидуальный подход к каждому пациенту
- решение бытовых и социальных проблем
- помощь по ведению домашнего хозяйства
- сопровождение к врачам с предоставлением транспорта, переводчика
- моральная поддержка во всех жизненных ситуациях

Предлагаем высокооплачиваемую работу для квалифицированного медперсонала

design MVMEDIA info@mvmedia.org

Мы обеспечим Вам уход, независимо от вашего финансового и социального положения

SONNENBLICK PFLEGEDIENST

100% оплата больничными кассами и социаламтом

0341/ 46 86 79 80 24h

Мы Вам подарим тепло, заботу и радость!

- Заботливый и качественный уход за больными, инвалидами и людьми преклонного возраста
- Полный комплекс медицинских услуг
- Решение всех социальных вопросов и проблем (включая организацию транспорта)
- Помощь по уборке квартиры, организация питания, ведение домашнего хозяйства
- Сопровождение к врачам, предоставление услуг переводчика
- Услуги парикмахера на дому
- Высококвалифицированный персонал

Kohlgartenstr. 15, 04315 Leipzig Tel: 0341/ 46 86 79 80, E-Mail: pd-sb@gmx.de

Приглашаем на работу медсестер с опытом работы в Германии

Design info@mvmedia.org